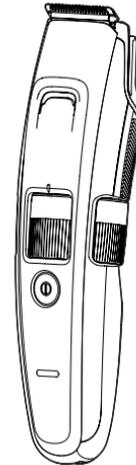


Panasonic®

Operating Instructions (Household use) AC/Rechargeable Beard Trimmer

Model No. ER-GB96

| | |
|------------------|----|
| English..... | 3 |
| Русский | 17 |
| Українська | 33 |
| Қазақша..... | 49 |
| Кыргызча..... | 65 |
| Հայերեն | 81 |



Operating Instructions (Household use) AC/Rechargeable Beard Trimmer Model No. ER-GB96

Contents

| | | | |
|---------------------------------|----------|--|----|
| Safety precautions | 4 | Troubleshooting | 14 |
| Intended use..... | 7 | Blade life..... | 14 |
| Parts identification | 8 | Battery life..... | 14 |
| Charging..... | 8 | Removing the built-in rechargeable battery.... | 15 |
| How to use..... | 9 | Specifications | 15 |
| Cleaning | 12 | | |

Thank you for purchasing this Panasonic product.

Before operating this unit, please read these instructions completely and save them for future use.

Safety precautions

To reduce the risk of injury, loss of life, electric shock, fire, and damage to property, always observe the following safety precautions.

Explanation of symbols

The following symbols are used to classify and describe the level of hazard, injury, and property damage caused when the denotation is disregarded and improper use is performed.

| | |
|---|--|
|  DANGER | Denotes a potential hazard that will result in serious injury or death. |
|  WARNING | Denotes a potential hazard that could result in serious injury or death. |
|  CAUTION | Denotes a hazard that could result in minor injury or property damage. |

The following symbols are used to classify and describe types of instructions to be observed.

| | |
|---|---|
|  | This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must not be performed. |
|  | This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must be followed in order to operate the unit safely. |

WARNING

► This product



This product has a built-in rechargeable battery. Do not throw into flame or heat.

- Doing so may cause fluid leak, overheating, or explosion.



Do not modify or repair.

- Doing so may cause fire, electric shock, or injury.
→ Contact an authorized service centre for repair (battery change, etc.).



Never disassemble except when disposing of the product.

- Doing so may cause fire, electric shock, or injury.

► In case of an abnormality or malfunction

Immediately stop using and remove the adaptor if there is an abnormality or malfunction.

- Failure to do so may cause fire, electric shock, or injury.

<Abnormality or malfunction cases>



• **The main unit or AC adaptor is deformed or abnormally hot.**

• **The main unit or AC adaptor smells of burning.**

• **There is abnormal sound during use or charging of the main unit or AC adaptor.**

→ Immediately request inspection or repair at an authorized service centre.

► Power supply



Do not connect or disconnect the adaptor to a household outlet with a wet hand.

- Doing so may cause electric shock or injury.



WARNING

Do not immerse the AC adaptor in water or wash it with water.

Do not clean with water when the AC adaptor is attached.

Do not place the AC adaptor over or near a water-filled sink or bathtub.



Never use the appliance if the AC adaptor is damaged or if the power plug fits loosely in a household outlet.

Do not damage or modify, or forcefully bend, pull, or twist the cord.

Also, do not place anything heavy on or pinch the cord.

- Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.

Do not use in a way exceeding the rating of the household outlet or the wiring.



- Exceeding the rating by connecting too many plugs to one household outlet may cause fire due to overheating.

Do not use anything other than the supplied AC adaptor for this product.



Also, do not use any other product with the supplied AC adaptor. (See page 8.)

- Doing so may cause burns or fire due to short circuit.

Always ensure the appliance is operated on an electric power source matched to the rated voltage indicated on the AC adaptor.



Fully insert the adaptor.

- Failure to do so may cause fire or electric shock.



Always unplug the adaptor from the household outlet when cleaning.

- Failure to do so may cause electric shock or injury.

Regularly clean the power plug and the appliance plug to prevent dust from accumulating.



- Failure to do so may cause fire due to insulation failure caused by humidity.

Disconnect the adaptor and wipe with a dry cloth.

► Preventing accidents

Do not store within the reach of children or infants. Do not let them use it.



- Putting the blade, the cleaning brush and/or oil container in the mouth may cause accidents or injury.

If the oil is consumed accidentally, do not induce vomiting. Please drink a large amount of water, and contact a physician.



If the oil comes into contact with eyes, immediately wash thoroughly with running water, and contact a physician.

- Failure to do so may result in physical problems.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.



- Failure to do so may cause an accident or injury.



WARNING



The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged, the AC adaptor should be scrapped.
- Failure to do so may cause an accident or injury.



CAUTION

► Protecting the skin

Do not press the blade strongly against your skin or lips.



Do not use this product for any purpose other than trimming beard.

Do not directly apply the blades on ears or rough skin (such as swellings, injuries and blemishes).
- Doing so may cause injury to ears or uneven skin.



Check that the blades are not damaged or deformed before use.
- Failure to do so may cause skin injury.

► Note the following precautions



Do not allow metal objects or trash to adhere to the power plug or the appliance plug.
- Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.



Do not drop it or expose it to shock.
- Doing so may cause injury.



Do not wrap the cord around the adaptor when storing.
- Doing so may cause the wire in the cord to break with the load, and may cause fire due to short circuit.



Disconnect the adaptor from the household outlet when not using.

- Failure to do so may cause electric shock or fire due to electrical leakage resulting from insulation deterioration.



Disconnect the adaptor or the appliance plug by holding onto the adaptor or the appliance plug instead of the cord.

- Failure to do so may cause electric shock or injury.

► Handling of the removed battery when disposing



DANGER



- **The rechargeable battery is exclusively for use with this appliance. Do not use the battery with other products.**
- **Do not charge the battery after it has been removed from the product.**
- **Do not throw into fire or apply heat.**
- **Do not solder, disassemble, or modify the battery.**
- **Do not let the positive and negative terminals of the battery get in contact with each other through metallic objects.**
- **Do not carry or store the battery together with metallic jewellery such as necklaces and hairpins.**
- **Never peel off the tube.**
- Doing so may cause fluid leak, overheating, or explosion.



DANGER

The battery contains alkaline fluid. If it comes in contact with the eyes, do not rub the eyes, and thoroughly rinse with clean water, such as tap water.



- Failure to do so may cause loss of vision.
Consult a physician immediately.



WARNING

After removing the rechargeable battery, do not keep it within reach of children and infants.



- The battery will harm the body if accidentally swallowed.

If this happens, consult a physician immediately.



The battery contains alkaline fluid. If it comes in contact with the skin or clothes, rinse off with clean water, such as tap water.

- Failure to do so may cause skin injury.

Intended use

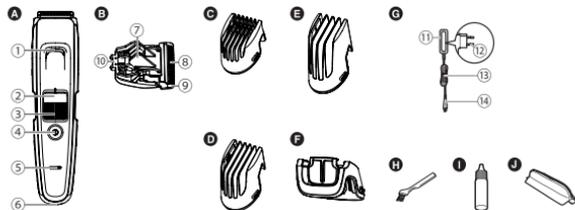
- Be sure to mount the attachment after each use. Otherwise, infants may remove the blade and accidentally swallow it, or the blade may be deformed.

- Apply the oil to the blade before and after each use. (See page 13.)
Failure to apply the oil may cause the following problems.
 - The appliance has become blunt.
 - Shorter operating time.
 - Louder sound.
- The appliance may become warm during operation and/or charging. This is normal.
- Clean the housing only with a soft cloth slightly dampened with tap water or soapy tap water. Do not use thinner, benzene, alcohol or other chemicals.
- Before using an attachment, check that it has been installed correctly. Failure to do so may cause hair to be cut too short.
- Store the appliance in a place with low humidity after use.
- The appliance should not be used on animals.
- Charge the appliance correctly according to these Operating Instructions. (See page 8 "Charging".)
- This appliance contains battery that is only replaceable by skilled persons. Please contact an authorized service centre for the details of repair.
- The following symbol indicates that a specific detachable power supply unit is required for connecting the electrical appliance to the supply mains. The type reference of power supply unit is marked near the symbol.



The mark on the left means suitable for cleaning under an open water tap.

Parts identification



A Main body

- ① Water inlet
- ② Trimming height indication mark
- ③ Dial (Height adjustment control)
- ④ Power switch
- ⑤ Charge status lamp
- ⑥ Appliance socket

B Blade

- ⑦ Cleaning lever
- ⑧ Moving blade
- ⑨ Stationary blade
- ⑩ Mounting hook

C Comb attachment [A]

(1 mm to 10 mm)

D Comb attachment [B]

(11 mm to 20 mm)

E Comb attachment [C]

(21 mm to 30 mm)

F Detail trimming attachment

G AC adaptor (RE9-86)

- ⑪ Adaptor
- ⑫ Power plug
- ⑬ Cord
- ⑭ Appliance plug

Accessories

- H Cleaning brush
- I Oil
- J Travel pouch

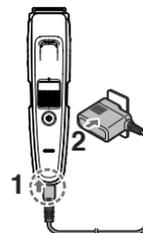
Charging

- Turn the appliance off.

1 Connect the appliance plug to the appliance socket.

2 Plug in the adaptor into a household outlet.

- Check that the charge status lamp glows.
- Charging is completed after approx. 1 hour.



3 Disconnect the adaptor when the charge status lamp stops glowing.

(for safety and to reduce energy usage)

<To check if charging is completed>

- If you remove and reinsert the appliance plug while charging, the charge status lamp glows and turns off after approximately 5 seconds.

Notes

- To keep charging the battery will not affect battery performance.
- If there is noise from the radio or other sources while using or charging the product, move to a different location to use the product.
- When the appliance is not used for 6 months or more, the battery will weaken (leak battery fluid, etc.). Fully charge the battery once every 6 months.
- You can charge the battery before it is completely discharged. However, it is recommended to charge when the battery is completely discharged. The battery life depends strongly on factors such as how it is used and stored.

- Recommended ambient temperature for charging is 0 – 35 °C. Battery performance may decrease or charging time changes under extremely low or high temperatures.
- A full charge supplies enough power for approximately 50 minutes of use. (Based on dry using at 20 - 30 °C.) The operating time may differ depending on the frequency of use.
- When charging the appliance for the first time or when it has not been in use for more than 6 months, the charging time may change or the charge status lamp may not glow for a few minutes or the operating time may shorten. Please charge it for more than 8 hours in such cases.

AC operation

If you connect the AC adaptor to the appliance in the same way as for charging, and turn on the power, you can use it.

- The battery will be discharged, even with the AC operation.
- If the remaining battery is too low, the blades may move slowly or stop, even with the AC operation. In this case, charge the battery for 1 minute or more.

How to use

- Turn the appliance off.
- Apply the oil to the blade before and after each use. (See page 13.)
- Do not use with shaving foam applied or when the beard is wet. A wet beard may stick to the skin or bunch up, making it difficult to trim.
- Before trimming, comb your moustache with a comb.
- The appliance may not operate in an ambient temperature lower than approximately 0 °C.

1 Mount the desired attachment and adjust the trimming height as needed. (See page 10.)

- It can also be used without the attachment. (Trimming height: approx. 0.5 mm)

2 Press the power switch to turn on the power.



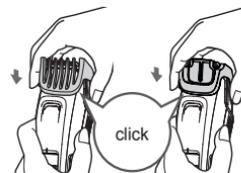
Removing and mounting the attachments

- Take care not to injure hands, etc., with the blade when removing or mounting the attachment.

► Mounting the attachment

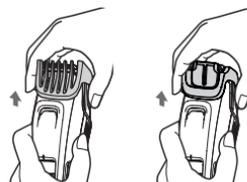
Mount the attachment to the main body until it clicks.

- If the attachment is not attached correctly, it may shift and end up cutting too much during use.



► Removing the attachment

Hold the main body securely and remove the attachment from the main body.

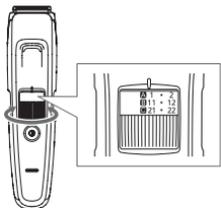


Comb attachment

- Actual hair length will be a little longer than the height you set.
- Setting of 10.5 mm or 20.5 mm is unavailable.
- Hair trimmings may collect inside the attachment when a large volume of beard is cut, so discard hair trimmings after each use.

► How to use the comb attachment

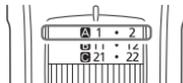
Mount the desired attachment and turn the dial and adjust the trimming height indication mark to the desired height.



► Comb attachment [A]

| | | | | | | | | | | |
|---------------------------------|---|-----|---|-----|---|-----|---|-----|---|-----|
| Indicator | 1 | • | 2 | • | 3 | • | 4 | • | 5 | • |
| Trimming height (mm) (estimate) | 1 | 1.5 | 2 | 2.5 | 3 | 3.5 | 4 | 4.5 | 5 | 5.5 |

| | | | | | | | | | |
|---------------------------------|---|-----|---|-----|---|-----|---|-----|----|
| Indicator | 6 | • | 7 | • | 8 | • | 9 | • | 10 |
| Trimming height (mm) (estimate) | 6 | 6.5 | 7 | 7.5 | 8 | 8.5 | 9 | 9.5 | 10 |



► Comb attachment [B]

| | | | | | | | | | | |
|---------------------------------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|
| Indicator | 11 | • | 12 | • | 13 | • | 14 | • | 15 | • |
| Trimming height (mm) (estimate) | 11 | 11.5 | 12 | 12.5 | 13 | 13.5 | 14 | 14.5 | 15 | 15.5 |

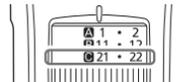
| | | | | | | | | | |
|---------------------------------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|
| Indicator | 16 | • | 17 | • | 18 | • | 19 | • | 20 |
| Trimming height (mm) (estimate) | 16 | 16.5 | 17 | 17.5 | 18 | 18.5 | 19 | 19.5 | 20 |



► Comb attachment [C]

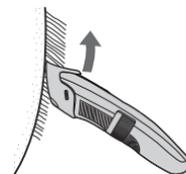
| | | | | | | | | | | |
|---------------------------------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|
| Indicator | 21 | • | 22 | • | 23 | • | 24 | • | 25 | • |
| Trimming height (mm) (estimate) | 21 | 21.5 | 22 | 22.5 | 23 | 23.5 | 24 | 24.5 | 25 | 25.5 |

| | | | | | | | | | |
|---------------------------------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|
| Indicator | 26 | • | 27 | • | 28 | • | 29 | • | 30 |
| Trimming height (mm) (estimate) | 26 | 26.5 | 27 | 27.5 | 28 | 28.5 | 29 | 29.5 | 30 |



► Trimming to an even length

Holding the appliance with the power switch facing outwards, trim by bringing the blade in contact with the skin and moving the appliance against the flow of the beard.



Detail trimming attachment

- The trimming height cannot be adjusted.

► How to use the detail trimming attachment

Slide the detail trimming attachment to switch the position of the blade to be exposed depending on the location to cut.



► Trim the beard in tight sections or to detailed form

Move the blade along the skin to trim.



Without the attachment

(Trimming height: approx. 0.5 mm)

- The appliance cannot trim hair to lengths less than 0.5 mm.

► Trimming the downy hair

Holding the appliance with the power switch facing outwards, trim by bringing the blade in contact with the skin.



► Design precise lines

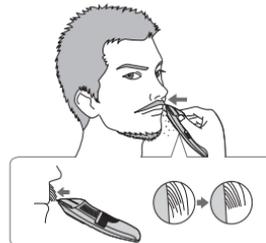
1 Place the blade at a right angle on the edge of where you want to make a precise line.

2 Move the blade away and down from the area you want to leave, and cut the remaining beard.



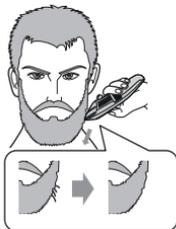
► Above and below lips

Holding the appliance with the power switch at the bottom, cut across a line with the blade at a 90° angle to the skin.



► Full beard

Holding the appliance with the power switch at the bottom, and keeping the blade at a 90° angle to the direction of the hairs, trim and shape your beard as desired.



► Ends of moustache

Holding the appliance with the power switch facing outside, trim gradually from the ends by bringing the blade in contact with the skin.



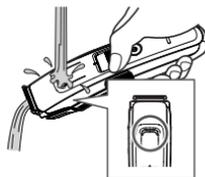
Cleaning

- Clean the main body, blade and the attachment after each use. (If not cleaned, the motion will become poor and the sharpness will worsen.)
- Turn the appliance off.
- Remove the main body from the AC adaptor.

With water

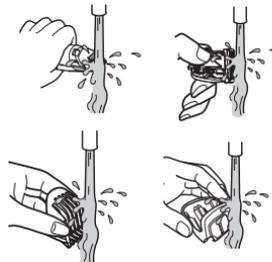
To remove light dirt

1. Remove the attachment and turn the appliance on.
2. Run water down the water inlet at the front of the main body, rinse thoroughly for approximately 20 seconds, and then turn the appliance off.



To remove heavy dirt

1. Remove the attachment and blade.
2. Clean the appliance, the blade and the attachments with running water.



- Be careful not to hit the main body on the sink or any other object while draining the water. Failure to do so may cause malfunction.
- Rinse with water and shake up and down several times to remove the water.

3. Wipe off the water with a towel and let it dry naturally.
 - It will dry faster with the blade removed.
4. Apply the oil to the blade after drying. (See this page.)
5. Attach the attachment and blade to the appliance.



With the brush

1. Remove the attachment and blade.
2. Brush off any hair trimmings from the main body and from around the blade.



3. Brush any hair trimmings out from between the stationary blade and the moving blade while pressing down the cleaning lever to raise the moving blade.

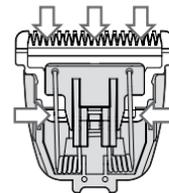


4. Apply the oil to the blade. (See this page.)
5. Attach the attachment and blade to the appliance.

Lubrication

- Apply the oil to the blade before and after each use.

- 1 Remove the blade.**
(See this page.)
- 2 Apply a drop of the oil to each indicated point.**
- 3 Attach the blade to the main body, turn on the power and allow to run for approximately 5 seconds.**



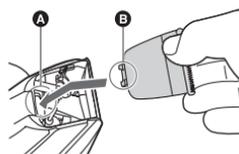
Removing the blade

Hold the main body with the switch facing upward and push the blade with your thumb while catching the blade in your other hand.



Remounting the blade

Fit the mounting hook (B) into the blade mounting (A) on the appliance and then push in until you hear a click.



Troubleshooting

| Problem | Action |
|--|---|
| <p>The appliance has become blunt.</p> <p>The operating time is short.</p> <p>The appliance stopped working.</p> | <p>Until problems are solved, please follow each procedure as follows:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Charge the appliance. (See page 8.) 2. Clean the blade and apply oil. (See pages 12 and 13.) 3. Replace the blade. (See page 13.) 4. Have the battery replaced by an authorized service centre. <p>Charge the battery for approximately 8 hours continuously to rejuvenate it. If few uses remain even after charging, the battery has reached the end of its life. (Fluid may be leaking due to degradation at the end of battery life.) Contact an authorized service centre for repair.</p> |
| <p>The appliance cannot be charged.</p> | <p>Insert the appliance plug into the main body firmly and make sure the charge status lamp glows.</p> <p>Charge within the recommended charging temperature of 0 °C to 35 °C.</p> |

| Problem | Action |
|----------------------------|--|
| <p>Makes a loud sound.</p> | <p>Apply oil. (See page 13.)</p> <p>Confirm that the blade is properly attached.</p> |

If the problems still cannot be solved, contact the store where you purchased the unit or a service centre authorized by Panasonic for repair.

Blade life

Blade life varies according to the frequency and period of use of the appliance.

For example, the blade life is approximately 3 years when using the appliance for 5 minutes 10 times a month. Replace the blades if cutting efficiency reduces substantially despite proper maintenance.

Battery life

Battery life will vary according to the frequency and length of use. If the battery is charged once a month, the service life will be approximately 3 years.

If the operating time is significantly shorter even after a full charge, the battery has reached the end of its life.

Removing the built-in rechargeable battery

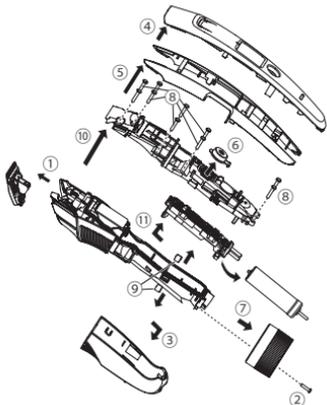
Remove the built-in rechargeable battery before disposing of the appliance.

The battery is to be disposed of safely.

Please make sure that the battery is disposed of at an officially designated location if there is one.

This figure must only be used when disposing of the appliance, and must not be used to repair it. If you dismantle the appliance yourself, it will no longer be waterproof, which may cause it to malfunction.

- Remove the appliance from the AC adaptor.
- Press the power switch to turn on the power and then keep the power on until the battery is completely discharged.
- Perform Steps ① to ⑪, and then lift the battery to remove it.
- Take care not to short-circuit the positive and negative terminals of the removed battery, and insulate the terminals by applying tape to them.



For environmental protection and recycling of materials

This appliance contains a Nickel-Metal Hydride battery. Please make sure that the battery is disposed of at an officially designated location if there is one.

Specifications

| | |
|---------------|---|
| Power source | See the name plate on the AC adaptor. (Automatic voltage conversion) |
| Motor voltage | 1.2 V --- |
| Charging time | Approx. 1 hour |

This product is intended for household use only.

<Notes>

1. Install on a hard, flat surface, except for handheld parts or fixed parts.
2. Store in a dry place indoors.
3. Transport without dropping, excessive vibration or hitting against other objects.
4. Dispose of according to national and/or local legislation.

Terms and conditions of sale are not set up by the manufacturer and must comply with national and/or local legislation of the country of sale of goods.

Panasonic

Инструкция по эксплуатации
(Бытового назначения) Триммер для бороды и усов с
питанием от сети/аккумулятора
Модель № ER-GB96

Содержание

| | |
|------------------------------------|--|
| Меры безопасности..... 18 | Устранение неисправностей.....29 |
| Использование по назначению.....22 | Срок службы лезвия.....29 |
| Детали устройства.....23 | Срок службы батареи.....30 |
| Зарядка устройства.....23 | Извлечение встроенного аккумулятора.....30 |
| Пользование.....24 | Технические характеристики.....31 |
| Очистка.....27 | |

Благодарим вас за приобретение продукта Panasonic.

Прежде чем использовать этот прибор, внимательно прочитайте данную инструкцию и сохраните ее для дальнейшего использования.

Меры безопасности

Чтобы уменьшить риск получения травм, гибели людей, поражения электрическим током, пожара и повреждения имущества, всегда соблюдайте следующие меры предосторожности.

Пояснения к символам

Следующие символы используются для классификации и описания уровня опасности, травм и материального ущерба, которые возникнут при игнорировании указаний и ненадлежащем использовании продукта.

| | |
|--|--|
|  ОПАСНОСТЬ | Обозначает потенциальную опасность, которая может привести к серьезным травмам или смерти. |
|  ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ | Обозначает потенциальную опасность, которая может привести к серьезным травмам или смерти. |
|  ВНИМАНИЕ | Обозначает опасность, которая может привести к незначительным травмам или порче имущества. |

Для классификации и описания типов инструкций, которым необходимо следовать, используются следующие символы.

| | |
|--|---|
|  | Этот символ используется для предупреждения пользователей о конкретном способе эксплуатации, который запрещено применять. |
|  | Этот символ используется для предупреждения пользователей о конкретной процедуре, которой необходимо следовать для безопасной эксплуатации прибора. |



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

► Продукт

Данный продукт оснащен встроенной аккумуляторной батареей. Не бросайте в огонь и не нагревайте.



- Это может привести к протеканию, перегреву или взрыву.

Не вносите изменений и не ремонтируйте.



- Это может привести к пожару, поражению электрическим током или травме.

→ Обратитесь в авторизованный сервисный центр для ремонта (замены аккумуляторной батареи и т. д.).

Никогда не разбирайте прибор, за исключением случаев, когда он подвергается утилизации.



- Это может привести к пожару, поражению электрическим током или травме.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

► В случае неправильной работы или неисправности

Немедленно прекратите использование и отключите адаптер, если возник сбой или какие-либо неисправности.

- Невыполнение этого требования может привести к пожару, поражению электрическим током или травме.

<Причины сбоев и неисправностей>



• Корпус устройства или адаптер переменного тока деформирован или необычно горячий.

• Корпус устройства или адаптер переменного тока пахнет гарью.

• Во время работы или зарядки возникает необычный звук, исходящий от устройства или адаптера переменного тока.

→ Обратитесь за проверкой или ремонтом в авторизованный сервисный центр.

► Источник питания

Не подключайте и не отключайте адаптер от бытовой розетки мокрыми руками.



- Это может привести к поражению электрическим током или травме.

Не погружайте адаптер переменного тока в воду и никогда не мойте его водой.

Не чистите водой, если подключен адаптер переменного тока.

Не располагайте адаптер переменного тока в помещениях с высокой влажностью, а также в непосредственной близости от воды.



Никогда не используйте устройство, если адаптер переменного тока поврежден или если сетевая вилка слишком свободно входит в бытовую розетку.

Запрещается повреждать или изменять, сильно гнуть, тянуть или крутить сетевой шнур.

Кроме того, не ставьте ничего тяжелого на сетевой шнур и не передавливайте его.

- Это может привести к поражению электрическим током или пожару вследствие короткого замыкания.

Не используйте в случае превышения номинальной нагрузки в бытовой розетке или электропроводке.



- Превышение номинальной нагрузки при подключении слишком большого количества сетевых вилок в одну бытовую розетку может привести к пожару из-за перегрева.

Не используйте ничего, кроме прилагаемого адаптера переменного тока.



Также не используйте прилагаемый адаптер переменного тока с какими-либо другими приборами. (См. стр. 23.)

- Это может привести к ожогам или пожару вследствие короткого замыкания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обязательно убедитесь в том, что устройство работает от источника электропитания, соответствующего его номинальному напряжению, указанному на адаптере переменного тока.

Полностью вставьте адаптер.

- Невыполнение этого требования может привести к пожару или поражению электрическим током.

Всегда отключайте адаптер от бытовой розетки при чистке.

- Невыполнение этого требования может привести к поражению электрическим током или травмам.

Регулярно очищайте сетевую вилку и контакты зарядного гнезда с целью предотвращения накопления пыли.

- Невыполнение этого требования может привести к возгоранию из-за повреждения изоляции, вызванного влагой.
Отключите адаптер и протрите сухой тряпкой.

► Для предотвращения несчастных случаев

Не хранить в местах, доступных для детей и младенцев. Не позволяйте им пользоваться устройством.

- Помещение режущего блока, чистящей щеточки и/или емкости со смазочным маслом в рот может привести к несчастным случаям и травмам.

При случайном проглатывании смазки не вызывайте рвоту. Выпейте большое количество воды и обратитесь к врачу.

Если смазка попала в глаза, немедленно и тщательно промойте их проточной водой и обратитесь к врачу.

- Невыполнение этого требования создает угрозу для здоровья.

Это устройство не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или лицами без соответствующих знаний и опыта. Использование устройства такими людьми допускается только под наблюдением лица, отвечающего за их безопасность, и при условии предоставления с его стороны четких инструкций по работе с устройством. Необходимо следить, чтобы дети не играли с устройством.

- Невыполнение этого требования может привести к несчастному случаю или травмам.

Шнур электропитания не может быть заменен.

Если шнур электропитания поврежден, адаптер переменного тока следует выбросить.

- Невыполнение этого требования может привести к несчастному случаю или травмам.



ВНИМАНИЕ

► Защита кожи

Не прижимайте лезвие к коже или губам.
Не используйте данное устройство для других целей, кроме стрижки бороды.



Во время стрижки не прикасайтесь лезвиями к ушам или огрубевшей коже (например, к припухlostям, ранам или шрамам).

- Это может привести к травмированию ушей или негладкой кожи.



Каждый раз перед началом стрижки проверяйте лезвия на предмет деформации или повреждений.

- Несоблюдение этого требования может привести к повреждению кожи.

► Соблюдайте следующие меры предосторожности

Не допускайте, чтобы к сетевой вилке или контактам зарядного гнезда устройства прилипали металлические предметы или мусор.



- Это может привести к поражению электрическим током или пожару вследствие короткого замыкания.



Не роняйте и не подвергайте ударам.

- Это может привести к травмам.



Не наматывайте сетевой шнур вокруг адаптера переменного тока во время хранения.

- Это может привести к излому шнура под нагрузкой, и, как следствие, к пожару по причине короткого замыкания.



Отключите адаптер от бытовой розетки, когда устройство не используется.

- Невыполнение этого требования может привести к поражению электрическим током или пожару из-за утечки тока в результате износа изоляции.



Отключите адаптер или вилку устройства, взявшись за них, а не за сетевой шнур.

- Невыполнение этого требования может привести к поражению электрическим током или травмам.

► Обращение с извлеченным аккумулятором при утилизации



ОПАСНОСТЬ

- Аккумулятор предназначен исключительно для использования с этим устройством. Не используйте аккумулятор с другими устройствами.
- Не заряжайте аккумулятор после того, как он был вынут из устройства.
- Не бросайте в огонь и не нагревайте.
- Не паяйте, не разбирайте и не модифицируйте аккумулятор.
- Не позволяйте положительным и отрицательным клеммам аккумулятора входить в контакт друг с другом через металлические предметы.
- Не переносите и не храните аккумулятор вместе с металлическими украшениями, такими как цепочки, заколки.
- Никогда не нарушайте изоляцию аккумулятора.
- Это может привести к протеканию, перегреву или взрыву.



ОПАСНОСТЬ

Аккумулятор содержит щелочную жидкость. При ее попадании в глаза, быстро и тщательно промойте их чистой водой, не трите.



- Несоблюдение этих требований может привести к потере зрения.
Немедленно обратитесь к врачу.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После снятия аккумулятора держите его в месте, недоступном для детей.



- Аккумулятор может нанести вред организму при случайном проглатывании.
Если это произошло, немедленно обратитесь к врачу.



Аккумулятор содержит щелочную жидкость. При ее попадании на кожу или одежду промойте место контакта чистой водой.

- Несоблюдение этого требования может привести к повреждению кожи.

Использование по назначению

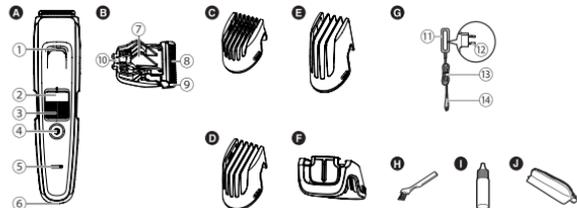
- Обязательно устанавливайте насадку после каждого использования. В противном случае дети могут снять лезвие и нечаянно проглотить его, или же лезвие может деформироваться.

- Наносите масло на лезвие до и после каждого использования. (См. стр. 28.)
Неприменение масла может вызвать следующие проблемы.
 - Лезвие устройства становится тупым.
 - Сокращается срок службы.
 - Слышен громкий звук.
- Устройство может нагреваться во время работы и/или зарядки. Это нормальное явление.
- Чистите корпус только мягкой тканью, слегка смоченной водопроводной водой или слабым мыльным раствором. Не используйте растворитель, бензин, спирт и другие химические вещества.
- Прежде чем использовать насадку, убедитесь, что она установлена правильно. В противном случае, стрижка может быть слишком короткой.
- После использования храните устройство в сухом месте.
- Запрещается использовать устройство для стрижки шерсти животных.
- Заряжайте прибор в соответствии с инструкцией по эксплуатации. (см. стр. 23 «Зарядка устройства»).
- В приборе установлена батарея, замену которой должен выполнять только квалифицированный персонал. По вопросу ремонта обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Данный символ означает, что для подключения этого электроприбора к сети питания требуется специальный отсоединяемый блок питания. Обозначение типа блока питания приводится рядом с символом.



Символ, показанный слева, означает, что прибор можно мыть под проточной водопроводной водой.

Детали устройства



A Корпус

- 1 Отверстие для входа воды
- 2 Индикатор высоты стрижки
- 3 Поворотный переключатель длины стрижки (Управление регулировкой длины)
- 4 Выключатель питания
- 5 Индикатор зарядки
- 6 Розетка прибора

B Лезвие

- 7 Рычаг для очистки
- 8 Рабочее лезвие
- 9 Неподвижное лезвие
- 10 Крепежный зацеп

C Насадка-гребень [A] (от 1 до 10 мм)

D Насадка-гребень [B] (от 11 до 20 мм)

E Насадка-гребень [C] (от 21 до 30 мм)

F Насадка для точной стрижки

G Адаптер переменного тока (RE9-86)

- 11 Адаптер
- 12 Сетевая вилка
- 13 Шнур
- 14 Вилка устройства

Аксессуары

- H Чистящая щетка
- I Смазочное масло
- J Дорожная сумочка

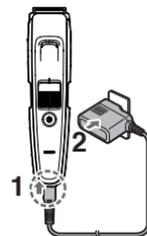
Зарядка устройства

- Выключите устройство.

1 Вставьте вилку устройства в его розетку.

2 Вставьте адаптер в бытовую розетку.

- Убедитесь, что индикатор зарядки светится.
- Зарядка завершается приблизительно через 1 час.



3 Отключите адаптер, когда индикатор зарядки перестанет светиться.

(в целях безопасности и для снижения энергопотребления)

<Чтобы проверить, завершена ли зарядка>

- Если вы извлекаете и снова вставляете вилку устройства во время зарядки, индикатор зарядки продолжает светиться и гаснет примерно через 5 секунд.

Примечания

- Продолжение зарядки аккумуляторной батареи не скажется на ее работоспособности.
- Если во время зарядки или использования устройства, из радиоприемников и других устройств доносится шум помех, пользуйтесь устройством в другом месте.
- Если прибор не используется 6 месяцев или дольше, заряд аккумулятора уменьшается (утечка электролита и т. д.). Полностью заряжайте аккумулятор каждые 6 месяцев.

- Вы можете заряжать аккумулятор, не дожидаясь полной разрядки. Тем не менее, выполнять зарядку рекомендуется после полной разрядки аккумулятора. Срок службы аккумулятора в значительной степени зависит от условий эксплуатации и хранения.
- Рекомендованная температура воздуха во время зарядки составляет 0 - 35 °С. Характеристики аккумуляторной батареи могут ухудшиться при слишком низкой или слишком высокой температуре.
- Полный заряд аккумулятора обеспечивает приблизительно 50 минут непрерывной работы. (При условии сухого использования при температуре 20 - 30 °С.)
Время работы может меняться в зависимости от частоты использования.
- При первой зарядке устройства или, если оно не использовалось более 6 месяцев, время зарядки может измениться, индикатор зарядки может не светиться в течение нескольких минут или время работы может сократиться. Если это происходит, оставьте устройство заряжаться в течение более 8 часов.

Работа от сети

Если вы подключите адаптер переменного тока к устройству так же, как и для зарядки, и включите питание, то сможете его использовать.

- Аккумулятор будет разряжаться даже при работе от сети переменного тока.
- Если остаточный заряд аккумулятора слишком низкий, лезвия могут двигаться медленно или останавливаться даже при работе от сети переменного тока. В этом случае зарядите аккумулятор в течение 1 минуты или дольше.

Пользование

- Выключите устройство.
- Наносите масло на лезвие до и после каждого использования. (См. стр. 28.)
- Не используйте с нанесенными кремами для бритья или при влажной бороде.
Мокрая борода может прилипнуть к коже или браться комками, что затруднит ее обрезку.
- Перед стрижкой расчесывайте усы гребнем.
- Устройство может не работать при температуре окружающей среды ниже, чем около 0 °С.

1 Установите требуемую насадку и, при необходимости, отрегулируйте длину стрижки. (См. стр. 25.)

- Устройство можно также использовать без насадки.
(Длина стрижки: примерно 0,5 мм)

2 Нажмите на выключатель питания, чтобы включить устройство.



Снятие и установка насадок

- Будьте осторожны, чтобы не повредить руки и т. д. лезвием при снятии или установке насадки.

► Установка насадки

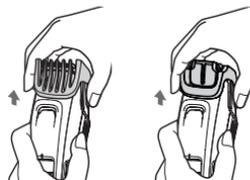
Установите насадку на корпус до щелчка.

- Если насадка установлена неправильно, она может сдвинуться и в конечном итоге слишком сильно срезать волосы во время использования.



► Снятие насадки

Надежно удерживая корпус, снимите с него насадку.

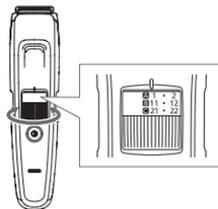


Насадка-гребень

- Действительная длина стрижки будет немного больше значения, указанного на насадке.
- Настройка длины 10,5 мм или 20,5 мм недоступна.
- При стрижке большого количества волос, состриженные волосы могут собираться внутри насадки, поэтому вычищайте состриженные волосы после каждого использования.

► Использование насадки-гребня

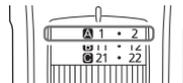
Установите нужную насадку и установите поворотный переключатель длины стрижки на отметку требуемой длины.



► Насадка-гребень [A]

| | | | | | | | | | | |
|--------------------------------|---|-----|---|-----|---|-----|---|-----|---|-----|
| Индикатор | 1 | • | 2 | • | 3 | • | 4 | • | 5 | • |
| Длина стрижки (мм) (ожидаемая) | 1 | 1,5 | 2 | 2,5 | 3 | 3,5 | 4 | 4,5 | 5 | 5,5 |

| | | | | | | | | | |
|--------------------------------|---|-----|---|-----|---|-----|---|-----|----|
| Индикатор | 6 | • | 7 | • | 8 | • | 9 | • | 10 |
| Длина стрижки (мм) (ожидаемая) | 6 | 6,5 | 7 | 7,5 | 8 | 8,5 | 9 | 9,5 | 10 |



► Насадка-гребень [B]

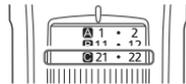
| | | | | | | | | | | |
|--------------------------------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|
| Индикатор | 11 | • | 12 | • | 13 | • | 14 | • | 15 | • |
| Длина стрижки (мм) (ожидаемая) | 11 | 11,5 | 12 | 12,5 | 13 | 13,5 | 14 | 14,5 | 15 | 15,5 |

| | | | | | | | | | |
|--------------------------------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|
| Индикатор | 16 | • | 17 | • | 18 | • | 19 | • | 20 |
| Длина стрижки (мм) (ожидаемая) | 16 | 16,5 | 17 | 17,5 | 18 | 18,5 | 19 | 19,5 | 20 |



► Насадка-гребень [G]

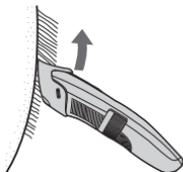
| | | | | | | | | | | |
|--------------------------------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|
| Индикатор | 21 | • | 22 | • | 23 | • | 24 | • | 25 | • |
| Длина стрижки (мм) (ожидаемая) | 21 | 21,5 | 22 | 22,5 | 23 | 23,5 | 24 | 24,5 | 25 | 25,5 |



| | | | | | | | | | |
|--------------------------------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|
| Индикатор | 26 | • | 27 | • | 28 | • | 29 | • | 30 |
| Длина стрижки (мм) (ожидаемая) | 26 | 26,5 | 27 | 27,5 | 28 | 28,5 | 29 | 29,5 | 30 |

► Равномерная стрижка

Удерживая устройство выключателем питания наружу, поднесите лезвие к коже и выполняйте стрижку, перемещая устройство против направления роста волос бороды.



Насадка для точной стрижки

• Высота стрижки не может регулироваться.

► Использование насадки для точной стрижки

Сдвиньте насадку для точной стрижки, чтобы выдвинуть лезвие, расположив его возле места стрижки.



► Выполните стрижку густых участков бороды или придавая ей нужную форму

Для выполнения стрижки, перемещайте лезвие вдоль кожи.



Без насадки

(Длина стрижки: примерно 0,5 мм)

• Устройство не может стричь волосы до длины менее 0,5 мм.

► Стрижка пушистых волос

Удерживая триммер выключателем питания наружу, поднесите лезвие до прикосновения к коже.



► Моделирование формы бороды

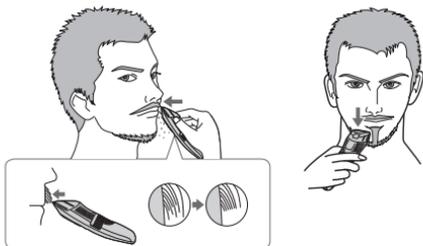
1 Расположите лезвие под прямым углом к кромке, вдоль которой вы хотите выполнить стрижку точного контура.

2 Переместите лезвие в сторону и вниз от области, которую вы хотите сохранить, состригая оставшуюся часть бороды.



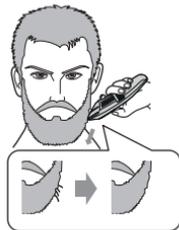
► Над губами и под ними

Удерживая устройство выключателем питания вниз, поднесите лезвие к коже под углом 90° и стригите по линии.



► Борода

Удерживая устройство выключателем питания вниз и установив лезвие под углом 90° к направлению роста волос, подстригите и сформируйте бороду по своему желанию.



► Кончики усов

Удерживая устройство выключателем питания наружу, поднесите лезвие к коже и понемногу стригите от кончиков усов.



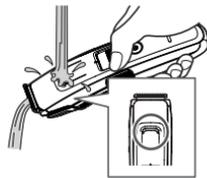
Очистка

- Очистите корпус, лезвие и насадку после каждого использования. (Если очистку не выполнять, движения и острота лезвия ухудшатся.)
- Выключите устройство.
- Отключите корпус от адаптера переменного тока.

Очистка водой

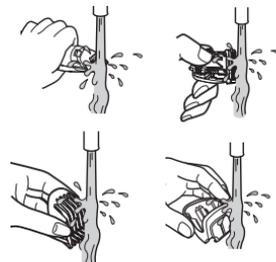
Удаление незначительных загрязнений

1. Снимите насадку и включите устройство.
2. Направьте поток воды в отверстие для входа воды в передней части корпуса, тщательно промойте в течение около 20 секунд, затем выключите устройство.



Удаление сильных загрязнений

1. Снимите насадку и лезвие.
2. Очистите устройство, лезвие и насадки под струей воды.



- Будьте осторожны, чтобы не ударить корпус о раковину или любой другой предмет во время слива воды. Несоблюдение этого требования может привести к неисправности.
- Сполосните водой и встряхните вверх-вниз несколько раз для удаления воды.

3. Вытрите воду полотенцем и оставьте триммер высохнуть естественным образом.
 - Он высохнет быстрее при снятом лезвии.
4. Смажьте лезвие маслом после высыхания. (См. эту страницу)
5. Установите насадку и лезвие на устройство.

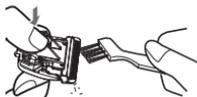


С помощью щетки

1. Снимите насадку и лезвие.
2. Очистите корпус и лезвие от состриженных волосков.



3. Удалите волосы между неподвижным и рабочим лезвиями. Для этого нажмите на рычаг очистки, чтобы поднять рабочее лезвие.

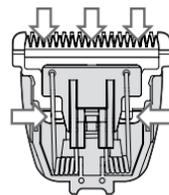


4. Смажьте лезвие маслом. (См. эту страницу)
5. Установите насадку и лезвие на устройство.

Смазка

- Наносите масло на лезвие до и после каждого использования.

- 1 Снятие лезвия. (См. эту страницу)
- 2 Нанесите по капле масла на каждую указанную точку.
- 3 Установите лезвие на корпус, включите питание и дайте устройству поработать около 5 секунд.



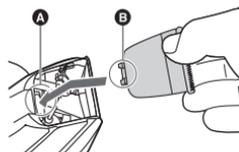
Снятие лезвия

Удерживая корпус выключателем вверх, нажмите на лезвие большим пальцем, захватив его другой рукой.



Установка лезвия на место

Поместите крепежный зацеп (B) в держатель лезвия (A) устройства, а затем нажмите на него до щелчка.



Устранение неисправностей

| Проблема | Действия |
|-------------------------------------|--|
| Лезвие устройства становится тупым. | <p>Для устранения этих проблем воспользуйтесь приведенными ниже процедурами:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Зарядите устройство. (См. стр. 23.) 2. Очистите и смажьте лезвие. (См. страницы 27 и 28.) 3. Замените лезвия. (См. стр. 28.) 4. Замените аккумулятор в авторизованном сервисном центре. |
| Короткое время работы. | <p>Непрерывно зарядите аккумулятор в течение примерно 8 часов, чтобы восстановить его.</p> |
| Устройство перестало работать. | <p>Если после зарядки аккумулятора хватает на несколько использований, его срок службы подошел к концу. (Утечка жидкости может произойти из-за разрушения аккумулятора в конце срока его службы.)</p> <p>Для выполнения ремонта обратитесь в авторизованный сервисный центр.</p> |

| Проблема | Действия |
|---------------------------|---|
| Устройство не заряжается. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Вставьте вилку устройства в корпус и проверьте индикатор зарядки. ▶ Выполняйте зарядку при рекомендуемой температуре от 0 °C до 35 °C. |
| Слышен громкий звук. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Нанесите смазку. (См. стр. 28.) ▶ Убедитесь, что лезвие присоединено правильно. |

Если проблему решить не удается, обратитесь в магазин, где был приобретен данный прибор, или в авторизованный сервисный центр Panasonic для ремонта.

Срок службы лезвия

Срок службы лезвия зависит от частоты и длительности использования устройства. Например, при использовании устройства около 10 раз в месяц по 5 минут, срок службы лезвия составит приблизительно 3 года. Заменяйте лезвия, если эффективность работы значительно снижается, несмотря на должное обслуживание.

Срок службы батареи

Срок эксплуатации аккумулятора зависит от частоты и продолжительности использования. Если аккумулятор заряжается раз в месяц, то срок его службы составит около 3 лет.

Если время работы оказывается очень коротким даже после полной зарядки, срок службы аккумулятора закончился.

Извлечение встроенного аккумулятора

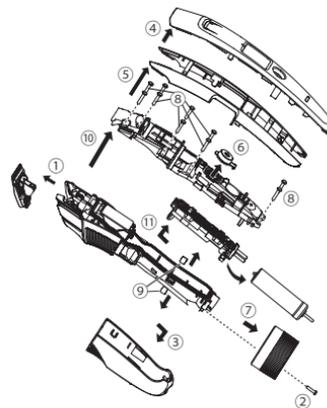
Прежде чем утилизировать устройство, извлеките из него встроенный аккумулятор.

Батарея должна быть утилизирована безопасно.

Пожалуйста, проследите за тем, чтобы утилизация аккумулятора была выполнена в официальном пункте приема при наличии такового.

Данный рисунок предназначен для использования только при утилизации устройства, а не для ремонта. Если вы разберете устройство самостоятельно, оно перестанет быть водонепроницаемым, что может привести к неисправности.

- Отключите устройство от адаптера переменного тока.
- Нажмите на выключатель питания, чтобы включить устройство, и оставьте его включенным до полной разрядки аккумулятора.
- Выполните шаги от ① до ⑪, а затем приподнимите и извлеките аккумулятор.
- Будьте осторожны, чтобы не замкнуть между собой положительные и отрицательные выводы снятой аккумуляторной батареи, изолируйте выводы, наклеив на них клейкую ленту.



Рекомендации по охране окружающей среды и переработке отходов

В данном устройстве используется никель-металлогидридный аккумулятор.

Пожалуйста, проследите за тем, чтобы утилизация аккумулятора была выполнена в официальном пункте приема при наличии такового.

Технические характеристики

| | |
|-------------------------------------|---|
| Источник питания | См. паспортную табличку на адаптере переменного тока. (с автоматическим преобразованием напряжения) |
| Рабочее напряжение электродвигателя | 1,2 В --- |
| Время зарядки | Около 1 часа |

Данное устройство предназначено только для домашнего использования.

Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального Закона РФ “О защите прав потребителей” срок службы для данного изделия равен 7 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.



Панасоник Корпорэйшн
1006, Кадома, Осака 571-8501, Япония

Сделано в Китае

Примечание:

Дата изготовления устройства (год, месяц) указана на обратной стороне в виде номера.

Номер: X X XXXXX

серийный номер

месяц – 1-Январь, 2-Февраль ...,
J-Октябрь, K-Ноябрь,
L-Декабрь

год (последние цифры означают год) – 9-2019, 0-2020, 1-2021...,
9-2029

Примечание:

Дата изготовления адаптера переменного тока (год, месяц, день) указана на его обратной стороне.

Номер: X XX XX

— день

— месяц – Январь-01, Февраль-02 ...,
Декабрь-12

— год (последние цифры означают
год) – 9-2019, 0-2020, 1-2021...,
9-2029

<Примечания>

1. Устанавливайте прибор на твердой плоской поверхности, за исключением отсоединяемых или несъемных частей.
2. Хранить в сухом, закрытом помещении.
3. Во время транспортировки не бросать, не подвергать излишней вибрации или ударам о другие предметы.
4. Утилизировать в соответствии с национальным и/или местным законодательством.

Правила и условия реализации не установлены изготовителем и должны соответствовать национальному и/или местному законодательству страны реализации товара.

Panasonic

Інструкції з експлуатації
(Побутового призначення) Тример для бороди і вусів з
живленням від мережі/акумулятора
Модель № ER-GB96

Зміст

| | | | |
|-----------------------------------|-----------|---------------------------------------|----|
| Заходи безпеки..... | 34 | Усунення несправностей..... | 45 |
| Використання за призначенням..... | 38 | Ресурс леза..... | 46 |
| Будова пристрою..... | 39 | Термін дії акумулятора..... | 46 |
| Зарядження..... | 39 | Виймання вбудованого акумулятора..... | 46 |
| Використання..... | 40 | Технічні характеристики..... | 47 |
| Очищення..... | 43 | | |

Дякуємо за придбання цього продукту Panasonic.

Перш ніж починати користуватись цим пристроєм, уважно прочитайте дані інструкції та збережіть їх для подальшого використання.

Заходи безпеки

Щоб зменшити ризик отримання травм, загибелі людей, ураження електричним струмом, пожежі і пошкодження майна, дотримуйтеся наведених далі заходів безпеки.

Пояснення до символів

Такі символи використовуються для класифікації та опису рівня небезпеки, травм і матеріального збитку, які може спричинити невиконання зазначених вимог і неналежне використання приладу.

| | |
|--|--|
|  НЕБЕЗПЕЧНО | Позначає потенційну небезпеку, яка призводить до серйозних травм або смерті. |
|  ОБЕРЕЖНО | Позначає потенційну небезпеку, яка може призвести до серйозних травм або смерті. |
|  УВАГА | Позначає потенційну небезпеку, яка може призвести до незначних травм або псування майна. |

Такі символи використовуються для класифікації та опису типів інструкцій, яких необхідно дотримуватися.

| | |
|--|---|
|  | Цей символ використовується для попередження користувачів про конкретну дію, яку не слід виконувати під час експлуатації. |
|  | Цей символ використовується для попередження користувачів про конкретну дію, яку слід виконувати заради безпечної експлуатації. |

ОБЕРЕЖНО

► Цей продукт



Цей пристрій оснащено вбудованим акумулятором. Не піддавайте дії вогню або високої температури.

- Це може призвести до витoku, перегріву або вибуху.



Не модифікуйте і не ремонтуйте пристрій.

- Це може призвести до пожежі, ураження електричним струмом або травм.

→ Зверніться в офіційний сервісний центр для ремонту (заміни акумуляторної батареї тощо).



Ніколи не розбирайте пристрій, за винятком його утилізації.

- Це може призвести до пожежі, ураження електричним струмом або травм.



ОБЕРЕЖНО

► В разі несправності або неправильної роботи

Негайно припиніть використання і вийміть адаптер у разі виникнення перебоїв у роботі або несправності.

- Невиконання цієї вимоги може призвести до пожежі, ураження електричним струмом або травми.

<Випадки ненормальної роботи або несправності>



- Корпус або адаптер змінного струму деформовані або занадто гарячі.
 - Корпус або адаптер змінного струму пахнуть паленим.
 - Під час використання або зарядження у корпусі або адаптері спостерігається незвичний звук.
- Негайно зверніться до офіційного сервісного центру для огляду або ремонту.

► Джерело живлення

Не підключайте та не відключайте адаптер від розетки мокрими руками.



- Це може призвести до ураження електричним струмом або травм.

Не занурюйте адаптер змінного струму у воду і не мийте його водою.

Не очищуйте з додаванням води, якщо адаптер змінного струму підключений до мережі живлення.

Не розташовуйте пристрій і адаптер змінного струму на або біля раковин та ванн.



Забороняється використовувати пристрій, якщо адаптер змінного струму пошкоджений або якщо штепсельна вилка недостатньо щільно підключена до розетки.

Не пошкоджуйте, не змінюйте, не перегинайте, не тягніть і не перекручуйте шнур.

Також не кладіть важкі предмети на шнур і не стискайте його.

- Це може призвести до ураження електричним струмом або пожежі через коротке замикання.

Не використовуйте у спосіб, що призведе до перевищення потужності побутової розетки або проводки.



- Перевищення потужності внаслідок підключення надмірної кількості вилок до однієї розетки може призвести до пожежі через перегрів.

Не використовуйте інші адаптери змінного струму, крім того, що йде у комплекті.



Не використовуйте цей адаптер змінного струму з будь-якими іншими приладами. (Див. сторінку 39.)

- Це може призвести до опіків або пожежі через коротке замикання.



ОБЕРЕЖНО

Завжди перевіряйте, щоб пристрій працював від джерела живлення, відповідного його номінальній напрузі, зазначеній на адаптері змінного струму.



Повністю вставте адаптер.

- Невиконання цієї вимоги може призвести до пожежі або ураження електричним струмом.

Перед початком чищення завжди відключайте адаптер від електричної розетки.



- Невиконання цієї вимоги може призвести до ураження електричним струмом або травм.

Регулярно очищайте мережеву вилку і контакти зарядного гнізда, щоб запобігти накопиченню пилу.



- Невиконання цієї вимоги може призвести до пожежі через порушення ізоляції внаслідок вологості.

Від'єднайте адаптер і протріть його сухою тканиною.

► Для запобігання нещасних випадків

Не зберігайте прилад в місці, доступному для дітей та немовлят. Не дозволяйте їм використовувати прилад.



- Потрапляння леза, щітки для чищення і/або емності з мастилом до ротової порожнини може стати причиною нещасних випадків і травм.

У разі випадкового вживання мастила не викликайте блювоту, випийте велику кількість води і зверніться до лікаря.



При контакті мастила з очима негайно ретельно промийте очі проточною водою і зверніться до лікаря.

- Невиконання цих вимог може привести до проблем зі здоров'ям.

Забароняється користуватися даним пристроєм особам (включаючи дітей) з обмеженими фізичними та розумовими здібностями, а також особам з браком досвіду, окрім як під наглядом або після інструктажу щодо використання даного пристрою, проведеного особами, відповідальними за їх безпеку. Слідкуйте, щоб діти не гралися пристроєм.



- Невиконання цієї вимоги може стати причиною нещасного випадку або травми.

Шнур живлення не можна замінити. Якщо шнур живлення пошкоджений, адаптер змінного струму необхідно утилізувати.



- Невиконання цієї вимоги може стати причиною нещасного випадку або травми.

УВАГА

► Захист шкіри

Не притискайте лезо до шкіри або губ.
Не використовуйте цей пристрій для будь-яких цілей, крім підстригання бороди.



Під час стрижки не торкайтеся лезами до вух або огрубілої шкіри (наприклад, до припухлостей, ран або шрамів).

- Це може призвести до травми вуха або шкіри на нерівних ділянках.

Перш ніж використовувати пристрій, переконайтеся в тому, що його леза не пошкоджені та не деформовані.



- Невиконання цієї вимоги може призвести до травмування шкіри.

► Дотримуйтесь наступних заходів безпеки

Не допускайте приставання металевих предметів або сміття до вилки або гнізда пристрою.



- Це може призвести до ураження електричним струмом або пожежі через коротке замикання.



Не кидайте пристрій і не піддавайте його ударам.

- Це може призвести до травм.

Забороняється намотувати шнур навколо адаптера змінного струму під час зберігання.



- Це може призвести до переламування шнура внаслідок надмірного натягу і спричинити пожежу через коротке замикання.

Від'єднайте адаптер від розетки, якщо пристрій не використовується.



- Невиконання цієї вимоги може призвести до ураження електричним струмом або пожежі через виток в результаті зносу ізоляції.

Від'єднайте адаптер або вилку пристрою, тримаючись за вилку, а не за шнур.



- Невиконання цієї вимоги може призвести до ураження електричним струмом або травм.

► Поводження із знятим акумулятором під час утилізації



НЕБЕЗПЕЧНО

- Акумулятор призначений для використання виключно з цим пристроєм. Не використовуйте акумулятор з іншими продуктами.
- Не заряджайте акумулятор після того, як він був вилучений із пристрою.
- Не кидайте акумулятор у вогонь і не нагрівайте його.
- Забороняється розбирати, модифікувати або паяти акумулятор.
- Не дозволяйте, щоб позитивна і негативна клеми акумулятора з'єдналися одна з одною через металеві предмети.
- Не переносьте і не зберігайте акумулятор разом з металевими прикрасами, такими як ланцюжки та шпильки.
- Ніколи не розбирайте корпус акумулятора.
- Це може призвести до витоків, перегріву або вибуху.



НЕБЕЗПЕЧНО

Акумулятор містить лужну рідину. Якщо вона потрапляє в очі, не тріть їх, а ретельно промийте чистою водою, наприклад, водопровідною.



- Недотримання цієї вимоги може призвести до втрати зору.
Негайно зверніться до лікаря.



ОБЕРЕЖНО

Після видалення акумулятора тримайте його в місці, недоступному для дітей і немовлят.



- Акумулятор завдасть шкоди організму при випадковому проковтуванні.
Якщо це сталося, негайно зверніться до лікаря.

Акумулятор містить лужну рідину. Якщо вона потрапляє на шкіру чи одяг, змийте її чистою водою, наприклад, водопровідною.



- Невиконання цієї вимоги може призвести до травмування шкіри.

Використання за призначенням

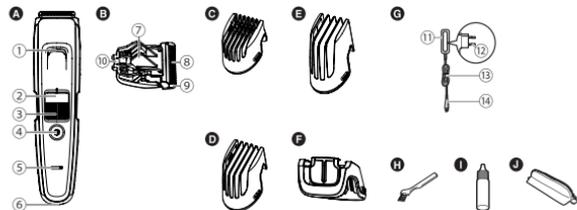
- Обов'язково встановлюйте насадку після кожного використання. Інакше, діти можуть зняти лезо і випадково проковтнути його, або ж лезо може деформуватися.

- Наносьте мастило на лезо кожного разу перед та після його використання. (Див. сторінку 44.)
Незастосування масла може викликати такі проблеми.
 - Лезо пристрою затупилося.
 - Скорочується термін служби.
 - Чути гучний звук.
- Під час використання і/або зарядження пристрій може нагріватися. Це нормально.
- Очищуйте корпус пристрою тільки м'якою серветкою, злегка зволоженою проточною водою або водою з милом. Не використовуйте розчинник, бензин, спирт або інші хімічні речовини.
- Перед використанням насадки переконайтеся, що вона встановлена правильно. Недотримання цієї вимоги може призвести до того, що волосся буде підстрижене занадто коротко.
- Після використання зберігайте пристрій у місці з низькою вологістю повітря.
- Не використовуйте пристрій для стрижки тварин.
- Заряджайте пристрій належним чином відповідно до цих інструкцій з експлуатації. (Див. стор. 39. «Зарядження».)
- Цей пристрій обладнано акумулятором, який повинен бути замінений тільки кваліфікованим персоналом. Щодо ремонту та за додатковою інформацією, будь ласка, звертайтеся в уповноважений сервісний центр.
- Цей символ вказує, що для підключення електроприладу до мережі живлення потрібен спеціальний змінний блок живлення. Посилання на тип блока живлення вказано поруч із символом.



Знак зліва означає, що прилад можна чистити під струменем води.

Будова пристрою



А Корпус

- 1 Отвір для входу води
- 2 Індикатор висоти стрижки
- 3 Поворотний перемикач (регулятор висоти стрижки)
- 4 Вимикач живлення
- 5 Індикатор зарядження
- 6 Штепсельна розетка приладу

В Лезо

- 7 Важіль для чищення
- 8 Рухоме лезо
- 9 Нерухоме лезо
- 10 Монтажний гачок

С Насадка-гребінець [А] (від 1 до 10 мм)

Д Насадка-гребінець [В] (від 11 до 20 мм)

Е Насадка-гребінець [С] (від 21 до 30 мм)

Ф Насадка для точної стрижки

Г Адаптер змінного струму (RE9-86)

- 11 Адаптер
- 12 Вилка
- 13 Шнур
- 14 Вилка пристрою

Акcesуари

- Н Щіточка для чищення
- І Мاستило
- Д Дорожня сумочка

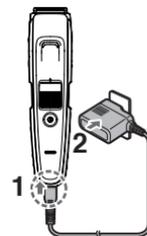
Зарядження

- Вимкніть пристрій.

1 Вставте вилку пристрою в його розетку.

2 Вставте адаптер в побутову розетку.

- Переконайтеся, що індикатор зарядження світиться.
- Зарядження завершується приблизно через 1 годину.



3 Вимкніть адаптер, коли індикатор зарядження вимкнеться.

(зادля безпеки та зменшення електроспоживання)
<Щоб перевірити, чи завершено зарядження>

- Якщо ви витягаєте і знову вставляєте вилку пристрою під час зарядження, індикатор зарядження продовжує світитися і гасне приблизно через 5 секунд.

Примітки

- Продовження зарядження батареї не вплине на працездатність батареї.
- Якщо в процесі заряджання або використання пристрою буде чути потріскування з радіоприймача або інших джерел, для використання пристрою перейдіть в інше місце.
- Якщо пристрій не використовується протягом 6 місяців або довше, заряд акумулятора зменшуватиметься (витік електроліту, тощо). Повністю заряджайте акумулятор кожні 6 місяців.

- Можна заряджати акумуляторну батарею перш, ніж вона буде повністю розряджена. Тим не менш, рекомендується заряджати, коли акумуляторна батарея буде повністю розряджена. Термін служби батареї сильно залежить від способу використання і зберігання.
- Рекомендована температура навколишнього середовища для зарядження — 0 - 35 °С. Характеристики акумулятора можуть погіршитися при дуже низьких або дуже високих температурах.
- Повністю заряджений акумулятор забезпечує безперервну роботу пристрою протягом приблизно 50 хвилин. (З урахуванням сухого використання при температурі 20 - 30 °С.) Час роботи може змінюватись в залежності від частоти використання.
- Під час першого зарядження пристрою або, якщо він не використовувався більше 6 місяців, час зарядки може змінитися, індикатор зарядки може не світитися протягом декількох хвилин або час роботи може скоротитися. Якщо це трапилось, залиште його заряджатись протягом більш ніж 8 годин.

Робота від мережі

Якщо ви підключите адаптер змінного струму до пристрою так само, як і для зарядження, і увімкнете живлення, то зможете його використовувати.

- Акумулятор буде розряджатися навіть при роботі від мережі змінного струму.
- Якщо залишковий заряд акумулятора стає недостатнім, леза можуть рухатися повільно або зупинитися навіть при роботі від мережі змінного струму. В цьому випадку заряджайте телефон протягом 1 хвилини або довше.

Використання

- Вимкніть пристрій.
- Наносьте мастило на лезо кожного разу перед та після його використання. (Див. сторінку 44.)
- Не використовуйте цей режим з нанесеним кремом для гоління або коли борода волога. Волога борода може прилипати до шкіри або братися грудками, що утруднить її підстригання.
- Перед стрижкою розчісуйте вуса гребенем.
- Пристрій може не працювати при температурі нижчій ніж 0 °С.

1 Надіньте потрібну насадку та відрегулюйте необхідну висоту підстригання. (Див. сторінку 41.)

- Пристрій можна також використовувати без насадки. (Висота стрижки: приблизно 0,5 мм)

2 Натисніть вимикач живлення для увімкнення живлення.



Зняття і установка насадок

- Будьте обережні, щоб не пошкодити руки і т. д. лезом при знятті або установці насадки.

► Установка насадки

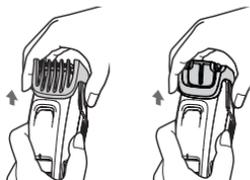
Установіть насадку на корпус до клацання.

- Якщо насадка встановлена неправильно, вона може зсунутися і в кінцевому підсумку занадто сильно зрізати волосся під час використання.



► Зняття насадки

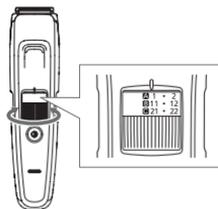
Надійно утримуючи корпус, зніміть з нього насадку.



Насадка-гребінець

- Фактична довжина підстриженого волосся буде трохи більшою, ніж та висота, яку ви встановите.
- Налаштування довжини 10,5 мм або 20,5 мм недоступне.
- Під час підстригання великої кількості волосся зрізане волосся може накопичуватися всередині насадки-гребінця, тому очищуйте насадку після кожного використання.

- Використання насадки-гребінця
Встановіть потрібну насадку і поверніть поворотний перемикач довжини стрижки на позначку необхідної довжини.



► Насадка-гребінець [A]

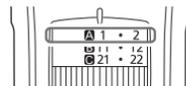
| | | | | | | | | | | |
|---------------------------------|---|-----|---|-----|---|-----|---|-----|---|-----|
| Індикатор | 1 | • | 2 | • | 3 | • | 4 | • | 5 | • |
| Висота стрижки (мм) (приблизно) | 1 | 1,5 | 2 | 2,5 | 3 | 3,5 | 4 | 4,5 | 5 | 5,5 |

| | | | | | | | | | |
|---------------------------------|---|-----|---|-----|---|-----|---|-----|----|
| Індикатор | 6 | • | 7 | • | 8 | • | 9 | • | 10 |
| Висота стрижки (мм) (приблизно) | 6 | 6,5 | 7 | 7,5 | 8 | 8,5 | 9 | 9,5 | 10 |

► Насадка-гребінець [B]

| | | | | | | | | | | |
|---------------------------------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|
| Індикатор | 11 | • | 12 | • | 13 | • | 14 | • | 15 | • |
| Висота стрижки (мм) (приблизно) | 11 | 11,5 | 12 | 12,5 | 13 | 13,5 | 14 | 14,5 | 15 | 15,5 |

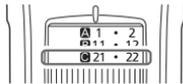
| | | | | | | | | | |
|---------------------------------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|
| Індикатор | 16 | • | 17 | • | 18 | • | 19 | • | 20 |
| Висота стрижки (мм) (приблизно) | 16 | 16,5 | 17 | 17,5 | 18 | 18,5 | 19 | 19,5 | 20 |



► Насадка-гребінець [0]

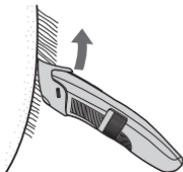
| | | | | | | | | | | |
|---------------------------------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|
| Індикатор | 21 | • | 22 | • | 23 | • | 24 | • | 25 | • |
| Висота стрижки (мм) (приблизно) | 21 | 21,5 | 22 | 22,5 | 23 | 23,5 | 24 | 24,5 | 25 | 25,5 |

| | | | | | | | | | |
|---------------------------------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|
| Індикатор | 26 | • | 27 | • | 28 | • | 29 | • | 30 |
| Висота стрижки (мм) (приблизно) | 26 | 26,5 | 27 | 27,5 | 28 | 28,5 | 29 | 29,5 | 30 |



► Рівномірна стрижка

Тримайте пристрій вимикачем живлення догори і підстригайте волосся, тримаючи лезо у контакті зі шкірою і переміщаючи пристрій у напрямку проти росту волосся.



Насадка для точної стрижки

- Висота стрижки не може регулюватися.
- Використання насадки для точної стрижки

Зсуньте насадку для точної стрижки, щоб висунути лезо, розташувавши його біля місця стрижки.



- Виконайте стрижку густих ділянок бороди або надайте їй потрібної форми

Для виконання стрижки, рухайте лезо вздовж шкіри.



Без насадки

(Висота стрижки: приблизно 0,5 мм)

- Пристрій не може стригти волосся до довжини, меншої ніж 0,5 мм.

- Стрижка пушкового волосся
Тримайте пристрій вимикачем живлення назовні і підстригайте волосся, тримаючи лезо у контакті зі шкірою.



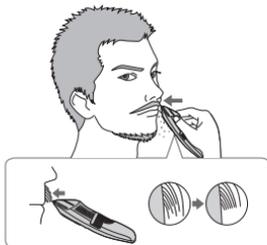
- Моделювання форми бороди

- 1 Розмістіть лезо під прямим кутом до кромки, уздовж якої ви хочете виконати стрижку точного контуру.
- 2 Перемістіть лезо в бік і вниз від області, яку ви хочете зберегти, зістригаючи решту бороди.



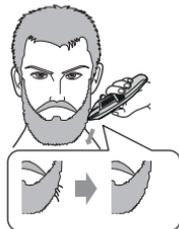
► Над і під губами

Утримуючи пристрій вимикачем живлення донизу, підстригайте волосся паралельно лінії, тримаючи лезо під кутом 90° до шкіри.



► Борода

Утримуючи пристрій вимикачем живлення донизу і встановивши лезо під кутом 90° до напрямку росту волосся, підстрижіть і сформуйте бороду за своїм бажанням.



► Кінці вусів

Утримуючи пристрій вимикачем живлення назвні, поступово підстригайте волосся з кінців, тримаючи лезо у контакті зі шкірою.



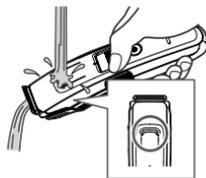
Очищення

- Очищуйте корпус, лезо і насадку після кожного використання.
(Якщо очищення не виконувати, рух і гострота леза погіршаться.)
- Вимкніть пристрій.
- Від'єднайте корпус від адаптера змінного струму.

Очищення водою

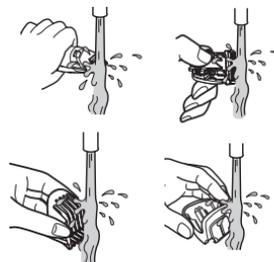
Видалення незначного засмічення

1. Зніміть насадку і увімкніть пристрій.
2. Потримайте пристрій під проточною водою таким чином, щоб вода потрапляла в отвір для входу води на передній панелі корпусу, впродовж приблизно 20 секунд, після чого вимкніть пристрій.



Видалення сильного засмічення

1. Зніміть насадку і леза.
2. Промийте пристрій, леза і насадку під проточною водою.



- Будьте обережні, щоб не вдарити корпусом по раковині або будь-якому іншому предмету під час зливання води. Невиконання цієї вимоги може призвести до несправності.
- Сполосніть водою та струсіть угору-вниз кілька разів, щоб видалити воду.



3. Витріть воду рушником і залиште пристрій висихати.
 - Якщо зняти леза, пристрій висохне швидше.
4. Після висихання нанесіть на леза мастило. (Див. цю сторінку)
5. Установіть насадку і леза на пристрій.



За допомогою щітки

1. Зніміть насадку і леза.
2. Очистіть корпус та ділянку навколо лез від волосся.



3. Натисніть на важіль для чищення, щоб підняти рухоме лезо, а тоді очистіть від волосся ділянку між рухомих та нерухомих лезами.

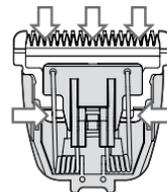


4. Нанесіть на леза мастило. (Див. цю сторінку)
5. Установіть насадку і леза на пристрій.

Змащування

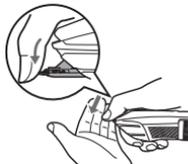
- Наносіть мастило на лезо кожного разу перед та після використання.

- 1 Виймання леза.
(Див. сторінку 45.)
- 2 Нанесіть по краплі мастила на кожну зазначену точку.
- 3 Встановіть лезо на корпус, увімкніть пристрій та дайте йому попрацювати приблизно 5 секунд.



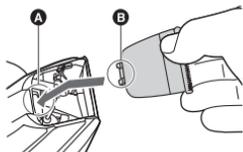
Виймання леза

Утримуючи корпус вимикачем вгору, натисніть на лезо великим пальцем, захопивши його іншою рукою.



Встановлення леза на місце

Розташуйте фіксатор (B) у тримачі леза (A) на пристрої, а потім натисніть до клацання.



Усунення несправностей

| Проблема | Рішення |
|---------------------------|--|
| Лезо пристрою затупилося. | Поки проблеми не будуть вирішені, будь ласка, виконайте наступні дії: 1. Зарядіть пристрій. (Див. сторінку 39.) ▶ 2. Очистіть та змастіть лезо. (Див. сторінки 43 та 44.) 3. Замініть лезо. (Див. цю сторінку) 4. Замініть акумулятор в авторизованому сервісному центрі. |
| Малий час роботи. | Безперервно зарядіть акумулятор протягом приблизно 8 годин, щоб відновити його. |
| Пристрій не працює. | Якщо після зарядки акумулятора вистачає на кілька використань, його термін служби підійшов до кінця. (Витік рідини може статися через руйнування акумулятора в кінці терміну його служби.) ▶ Для ремонту зверніться до авторизованого сервісного центру. |

| Проблема | Рішення |
|--------------------------------------|---|
| Акумулятор пристрою не заряджається. | ▶ Надійно вставте вилку пристрою в корпус і перевірте індикатор зарядження. |
| | ▶ Заряджайте акумулятор при рекомендованій температурі від 0 °C до 35 °C. |
| Чути гучний звук. | ▶ Нанесіть мастило. (Див. сторінку 44.) |
| | ▶ Переконайтеся, що лезо приєднано правильно. |

Якщо проблему вирішити не вдається, зверніться в магазин, де було придбано пристрій, або в авторизований сервісний центр Panasonic стосовно ремонту.

Ресурс леза

Ресурс леза залежить від частоти та тривалості використання пристрою.

Наприклад, ресурс леза становить приблизно 3 роки при використанні пристрою упродовж 5 хвилин 10 раз на місяць. Замініть лезо, якщо ви помітите, що його підрізальні характеристики погіршилися, незважаючи на належне технічне обслуговування.

Термін дії акумулятора

Термін експлуатації акумулятора залежить від частоти та тривалості користування. Якщо акумулятор заряджається раз на місяць, то строк його служби становитиме приблизно 3 роки.

Якщо час роботи значно менший навіть після повної зарядки, строк служби акумулятора закінчився.

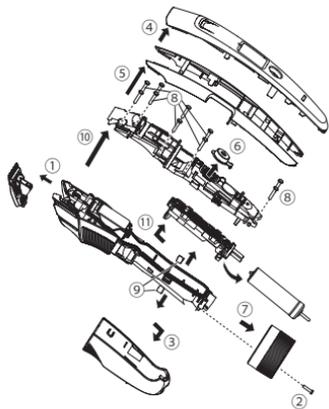
Виймання вбудованого акумулятора

Перед тим, як викидати пристрій, витягніть з нього вбудований акумулятор.

Акумулятор слід утилізувати безпечним чином. Будь ласка, утилізуйте акумулятор у спеціально призначених для цього місцях, якщо вони передбачені.

Цей малюнок призначений для використання лише для утилізації пристрою, а не для його ремонту. При самостійному розбиранні пристрою, він перестав бути водонепроникним, що може призвести до його несправності.

- Від'єднайте пристрій від адаптера змінного струму.
- Натисніть вимикач живлення для увімкнення живлення та тримайте пристрій увімкненим, поки акумулятор не буде розряджений.
- Виконайте кроки від ① до ⑪, а потім підніміть акумулятор та витягніть його.
- Уникайте короткого замикання між позитивною та негативною клемми витягнутого акумулятора, ізолюйте клемми за допомогою клейкої стрічки.



Інформація щодо захисту навколишнього середовища та переробки матеріалів

Цей пристрій містить нікель-металогідридний акумулятор.
 Будь ласка, утилізуйте акумулятор у спеціально призначених для цього місцях, якщо вони передбачені.

Технічні характеристики

| | |
|------------------|---|
| Джерело живлення | Див. табличку з номінальними характеристиками на адаптері змінного струму. (з автоматичним перетворенням напруги) |
| Напруга двигуна | 1,2 В --- |
| Час зарядження | Прибл. 1 година |

Даний виріб призначений тільки для побутового використання.

Встановлений виробником термін служби (придатності) цього виробу дорівнює 7 рокам з дати виготовлення за умови, що виріб використовується у суворій відповідності щодо дійсної інструкції з експлуатації та технічних стандартів, що застосовуються до цього виробу.

Panasonic Corporation
 1006, Kadoma, Osaka 571-8501, Japan
Панасонік Корпорейшн
 1006, Кадома, Осака 571-8501, Японія

Вироблено в Китаї

Інформаційний центр Panasonic
 Міжнародні дзвінки та дзвінки з Києва: +38-0-(44)-490-38-98
 Безкоштовні дзвінки зі стаціонарних телефонів в межах України :
 0-800-309-880



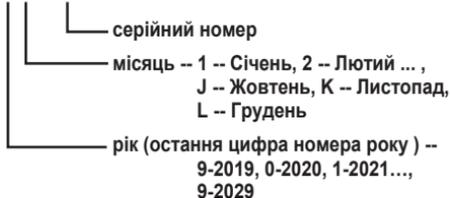
Відомості про утилізацію відпрацьованого електричного та електронного обладнання

Даний виріб не слід утилізувати разом із побутовими відходами. Для належної його утилізації слід звертатися до підприємств, які займаються збором та переробкою відпрацьованого електричного та електронного обладнання. Інформацію про такі підприємства ви можете отримати в урядових органах та/або органах місцевого самоврядування. Належна утилізація виробу допоможе зберегти цінні ресурси і запобігти потенційному негативному впливу на здоров'я людей та стан навколишнього середовища, який може мати місце внаслідок некоректної утилізації відходів.

Примітка:

Дату виготовлення (рік, місяць) ви можете визначити за номером, що знаходиться на виробі.

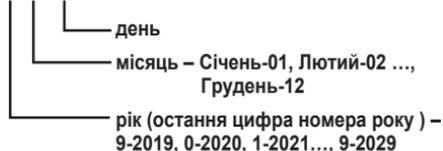
Номер: X X XXXXX



Примітка:

Дата виготовлення адаптера змінного струму (рік, місяць, день) вказана на його зворотній стороні.

Номер: X XX XX



Декларацію про відповідність Технічним регламентам, діючим в Україні, можна переглянути на <http://service.panasonic.ua> у розділі «Технічне регулювання»

Імпортер:

ТОВ «ПАНАСОНІК УКРАЇНА ЛТД»

провулок Охтирський, будинок 7, місто Київ, 03022, Україна

<Примітки>

1. Встановлюйте пристрій на жорсткій, рівній поверхні.
2. Зберігайте всередині захищеного від вологи приміщення.
3. Під час транспортування уникайте падіння пристрою, його надмірної вібрації або ударів об інші об'єкти.
4. Правила та умови утилізації мають відповідати національному та/або місцевому законодавству.

Умови реалізації не встановлені виробником та мають відповідати національним та/або місцевим законодавчим вимогам країни реалізації виробу.

Panasonic

Пайдалану нұсқаулары
(Тұрмыстық) АТ/Сақал мен мұрт алуға арналған
аккумуляторлық триммер
Үлгі № ER-GB96

Мазмұны

| | | | |
|----------------------------------|-----------|--|----|
| Қауіпсіздік шаралары..... | 50 | Ақаулықтарды жою | 61 |
| Арналған мақсаты..... | 54 | Алмастың қолданылу мерзімі | 62 |
| Құрылғы бөлшектері | 55 | Батареяның жұмыс мерзімі | 62 |
| Зарядтау | 55 | Ішіне орнатылған аккумуляторды алу | 62 |
| Пайдалану әдісі | 56 | Сипаттамалары..... | 63 |
| Тазалау | 59 | | |

Panasonic өнімін сатып алғаныңызға алғыс білдіреміз.

Осы құралды пайдаланар алдында осы нұсқауларды мұқият оқып шығыңыз және оларды болашақта қолдануға сақтап қойыңыз.

Қауіпсіздік шаралары

Жарақат алу, өлім, ток соғу, өрт шығу және мүліктің зақымдалу қауіптерін азайту үшін төмендегі қауіпсіздік шараларын әрдайым сақтаңыз.

Белгілердің мағынасы

Төмендегі белгілер сақталмай, тиіссіз түрде пайдалану орын алған кезде пайда болатын қауіп, жарақат және мүліктің зақымдалу деңгейін жіктеу және сипаттау үшін қолданылады.



ҚАУІПТІ

Ауыр жарақатқа немесе өлімге себеп болатын ықтимал қауіпті көрсетеді.



ЕСКЕРТУ

Ауыр жарақатқа немесе өлімге себеп болуы мүмкін ықтимал қауіпті көрсетеді.



САҚТАНДЫРУ

Орташа жарақатқа себеп болуы мүмкін қауіпті көрсетеді.

Төмендегі белгілер орындалуы тиіс нұсқаулар түрін жіктеу және сипаттау үшін қолданылады.



Бұл белгі белгілі бір жұмыс процедурасының орындалмауы тиіс екенін пайдаланушыларға білдіреді.



Бұл белгі құрылғыны қауіпсіз пайдалану үшін белгілі бір процедураның орындалуы тиіс екенін пайдаланушыларға білдіреді.



ЕСКЕРТУ

► Бұл өнім

Бұл өнімде ішіне орнатылған қайта зарядталатын батарея бар. Жалынға немесе жылуға лақтырмаңыз.

- Әйтпесе, батарея ағып кетуі, қызып кетуі немесе жарылуы мүмкін.



Өзгертуге немесе жөндеуге болмайды.

- Әйтпесе, өрт шығуы, ток соғуы немесе жарақат алу мүмкін.

→ Жөндету (батареяны ауыстыру, т.б.) үшін өкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.



Өнімді тастаған кезден басқа жағдайда бөлшектемеңіз.

- Әйтпесе, өрт шығуы, ток соғуы немесе жарақат алу мүмкін.





ЕСКЕРТУ

► Әдеттен тыс жағдайда немесе ақаулық болса

Әдеттен тыс жағдай немесе бұзылу орын алса, адаптерді пайдалануды дереу тоқтатып, қуат айырын суырып алыңыз.

- Әйтпесе, өрт шығуы, ток соғуы немесе жарақат алуыңыз мүмкін.

<Әдеттен тыс немесе бұзылу жағдайлары>

• Негізгі бөлік немесе айнымалы тоқ адаптері майысқан немесе әдеттен тыс ыстық.

• Негізгі бөлік немесе айнымалы тоқ адаптерінен күйген иіс шығады.

• Пайдалану немесе зарядтау кезінде негізгі бөлік немесе айнымалы тоқ адаптері әдеттен тыс дыбыс шығарады.

→Дереу қызмет көрсету орталығына хабарласып, тексеруін немесе жөндеуін сұраңыз.



► Қуат көзі

Қолыңыз су болған кезде адаптерді розеткаға қосуға немесе одан суыруға болмайды.

- Әйтпесе, ток соғуы немесе жарақат алуыңыз мүмкін.



Құрылғыны және айнымалы ток адаптерін суға салуға емесе сумен жууға болмайды.

Айнымалы ток адаптері жалғанған кезде сумен тазаламаңыз.

Құрылғыны және айнымалы ток адаптерін су толтырылған раковина немесе ваннаның үстіне немесе жанына қоюға болмайды.

Айнымалы ток адаптері зақымдалған немесе қуат айыры розеткаға орнықсыз бекітілген жағдайда құралды пайдалануға тыйым салынады.

Сымды зақымдауға немесе өзгертуге, сондай-ақ күш салып майыстыруға, тартуға немесе бұрауға болмайды.

Сондай-ақ, сымға ауыр зат қоюға немесе оны қысып тастауға болмайды.

- Әйтпесе, қысқа тұйықталу себебінен ток соғуы немесе өрт шығуы мүмкін.



Розетка немесе сымдардың номиналды қуатынан асатын түрде қолданбаңыз.

- Бір розеткаға тым көп айыр қосу арқылы номиналды қуаттан асып кетсеңіз, қызып кету себебінен өрт шығуы мүмкін.



Бірге берілген айнымалы тоқ адаптерінен басқа нәрселерді пайдалануға болмайды.

Сондай-ақ, бірге берілген айнымалы тоқ адаптерімен ешбір басқа өнімді зарядтамаңыз. (55-бетті қараңыз.)

- Әйтпесе, қысқа тұйықталуға байланысты күйіп қалуыңыз немесе тоқ соғуы мүмкін.





ЕСКЕРТУ

Құрал айнымалы тоқ адаптерінде белгіленген кернеумен сәйкес келетін электр қуаты көзіне жалғанғанын міндетті түрде көз жеткізіңіз. Адаптерді толығымен кіргізіңіз.

- Әйтпесе, өрт шығуы немесе тоқ соғуы мүмкін.

Тазалаған кезде адаптерді әрдайым розеткадан суырып қойыңыз.

- Әйтпесе, ток соғуы немесе жарақат алуыңыз мүмкін.

Шаң жиналып қалмауы үшін, қуат айырын және құрылғы ашасын әрдайым тазалап отырыңыз.

- Әйтпесе, ылғалдылыққа байланысты оқшаулау жоғалуы себебінен өрт шығуы мүмкін. Адаптерді ажыратып, құрғақ шүберекпен сүртіңіз.

► Сәтсіз оқиғаларды болдырмау

Балалардың немесе сәбилердің қолы жететін жерде сақтамаңыз. Оларға пайдалануға жол бермеңіз.

- Жүзді тазалау щеткасын және/немесе май ыдысын ауызға салу сәтсіз оқиғаларға және жарақаттануға алып келуі мүмкін.

Егер кездейсоқ май жұтып жіберсеңіз, құсуға тырыспаңыз. Көп көлемде су ішіп дәрігерге хабарласыңыз.

Егер майы көзге тисе оны бірден ағын сумен өбден жуып дәрігерге хабарласыңыз.

- Әйтпесе денсаулыққа зиян келуі мүмкін.

Бұл құралмен мүмкіндігі шектеулі, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеті шектеулі, сондай-ақ тиісті білімі мен тәжірибесі жоқ адамдардың (балаларды қосқанда) пайдалануына тиым салынған. Мұндай адамдардың құралды қолдануына олардың қауіпсіздігіне жауапты тұлғалардың бақылауымен және құралды пайдалану жөніндегі анық нұсқаулар берілгеннен кейін ғана қолдануына болады. Балалардың құралмен ойнамауын қадағалау қажет.

- Бұл талаптардың барлығын орындамаған жағдайда, сәтсіз жағдайға және жарақат алуыңыз мүмкін.

Қуат сымын ауыстыру мүмкін емес. Сым зақымдалған болса, айнымалы тоқ адаптерін тастау керек.

- Бұл талаптардың барлығын орындамаған жағдайда, сәтсіз жағдайға және жарақат алуыңыз мүмкін.



САҚТАНДЫРУ

► Теріні қорғау

Ұстараның жүзін теріге немесе ерінге күшпен баспаңыз.



Бұл өнімді сақалды қырудан басқа ешбір мақсатта пайдаланбаңыз.

Құралдың жүзін тікелей құлақтарыңызға немесе қалыңдаған теріге (ісіктер, жарақаттар немесе безеулер) бағыттауға болмайды.

- Әйтпесе, тері зақымдануы мүмкін.



Пайдаланар алдында ұстара жүзінің сынбағанын тексеріңіз.

- Әйтпесе, теріңіз жарақаттануы мүмкін.

► Келесі сақтық шараларын ескеріңіз

Металл заттардың немесе қоқыстардың қуат айырына немесе құрылғы айырына жабысуына рұқсат етпеңіз.



- Әйтпесе, қысқа тұйықталу себебінен ток соғуы немесе өрт шығуы мүмкін.



Жерге түсіруге немесе соққылауға болмайды.

- Әйтпесе, жарақат алуыңыз мүмкін.



Сақтаған кезде сымды адаптерге орамаңыз.

- Бұлай істеу жүктемеден сым түскен жүкке байланысты сынып кетуі, қысқа тұйықталуға байланысты өртке әкелуі мүмкін.



Пайдаланбаған кезде адаптерді розеткадан ажыратып қойыңыз.

- Бұл талаптар сақталмаған кезде оқшаулаудың нашарлауы себебінен ток соғуы немесе өрт шығуы мүмкін.



Адаптерді немесе құрылғы ашасын сымынан емес адаптерді немесе құрылғы ашасын ұстап ажыратыңыз.

- Әйтпесе, ток соғуы немесе жарақат алуыңыз мүмкін.

► Құрылғыны кәдеге жарату кезіндегі алынған батареяға қатысты әрекеттер



ҚАУІПТІ

• Қайта зарядталатын батарея осы құрылғымен ғана қолдануға арналған. Батареяны басқа өнімдермен қолданбаңыз.

• Өнімнен алғаннан кейін батареяны зарядтамаңыз.

• Отқа лақтырмаңыз немесе қыздырмаңыз.

• Батареяны дәнекерлеуге, бөлшектеуге немесе өзгертуге болмайды.



• Батареяның оң және теріс клеммаларының металл заттар арқылы бір біріне тиюіне жол бермеңіз.

• Батареяны алқалар сияқты металл зергерлік бұйымдармен және түйреуіштермен бірге алып жүрмеңіз немесе сақтамаңыз.

• Ешқашан түтікті кеспеңіз.

- Әйтпесе, батарея ағып кетуі, қызып кетуі немесе жарылуы мүмкін.



Батареяда сілтілік сұйықтық бар. Ол көздерге тисе, көздеріңізді уқаламаңыз. Құбыр суы сияқты таза сумен мұқият шайыңыз.

- Әйтпесе, көру қабілеті жоғалуы мүмкін.

Бірден дәрігерге барыңыз.



ЕСКЕРТУ



Қайта зарядталмалы батареяны алғаннан кейін балалар және нәрестелер жететін жерде сақтамаңыз.

- Кездейсоқ жұтылса, батарея денені жарақаттайды.
Егер бұл орын алса, бірден дәрігерге барыңыз.



Батареяда сілтілік сұйықтық бар. Ол теріге немесе киімге тисе, құбыр суы сияқты таза сумен мұқият шайыңыз.

- Өйтпесе, теріңіз жарақаттануы мүмкін.

Арналған мақсаты

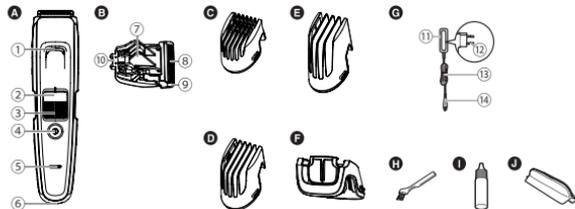
- Әрбір пайдаланған сайын саптаманы орнатыңыз. Өйтпесе, балалар алмасты алып тастап, жұтып қоюы мүмкін немесе алмас зақымдалуы мүмкін.
- Әрбір қолданудан бұрын және қолданғаннан кейін жүзін майлаңыз. (60-бетті қараңыз.)
Май жақпау келесі ақаулықтарға себеп болуы мүмкін.
 - Құрылғы жүзі өтпей қалды.
 - Жұмыс істеу уақыты қысқарды.
 - Дыбысы қатты шығады.
- Пайдалану және/немесе заряд алу кезінде құрылғы қызып кетуі мүмкін. Бұл қалыпты.

- Құрылғының сыртқы корпусын құбыр суына немесе сабынды суға суланған жұмсақ матамен тазалаңыз. Еріткіш, бензин, алкоголь не басқа химиялық заттарды пайдаланбаңыз.
- Саптаманы пайдалану алдында дұрыс орнатылғанын тексеріңіз. Бұлай істемеу шаштың тым қысқа қырқылуына әкелуі мүмкін.
- Пайдаланғаннан кейін құрылғыны құрғақ жерде сақтаңыз.
- Құрылғыны жануарлардың жүнін қырқу үшін пайдалануға болмайды.
- Құрылғыны осы пайдалану нұсқауларына сәйкес дұрыс зарядтаңыз. (55-беттегі «Зарядтау» бөлімін қараңыз.)
- Бұл құрылғы тек тәжірибелі адамдар ауыстыра алатын батареяны қамтиды. Жөндеу мәліметтерін алу үшін өкілетті сервистік орталыққа хабарласыңыз.
- Келесі таңба электр құрылғыны электр желісіне қосу үшін арнайы ажыратылмалы қуат көзі құрылғысы қажет екенін көрсетеді. Қуат көзі құрылғысының түріне сілтеме таңбаның жанында белгіленген.



Сол жақтағы белгі ашық су шүмегінің астында тазалауға жарамды екенін білдіреді.

Құрылғы бөлшектері



A Құрылғы корпусы

- 1 Су кірісі
- 2 Қырқу биіктігінің индикаторы белгісі
- 3 Қырқу биіктігін реттегіші (Ұзындығын реттеуді басқару элементі)
- 4 Ток қосқыш
- 5 Зарядтау күйінің шамы
- 6 Құрылғы ұяшығы

B Алмас

- 7 Тазалау ілмегі
- 8 Жылжитын алмас
- 9 Жылжымайтын алмас
- 10 Бекіту ілмегі

C Тарақ саптамасы [A]

(1 мм - 10 мм)

D Тарақ саптамасы [B]

(11 мм - 20 мм)

E Тарақ саптамасы [C]

(21 мм - 30 мм)

F Толық қырқу саптамасы

G AT адаптер (RE9-86)

- 11 Адаптер
- 12 Қуат айыры
- 13 Сым
- 14 Құрылғы айыры

Қосымша құрылғылары

H Тазалау қылсүрткісі

- I Май
- J Саяхаттау қабы

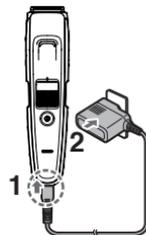
Зарядтау

- Құрылғыны өшіріңіз.

1 Құрылғы айырын құрылғы розеткасына қосыңыз.

2 Адаптерді тұрмыстық розеткаға қосыңыз.

- Зарядтау күйінің шамы жапырып тұрғанын тексеріңіз.
- Зарядтау шамамен 1 сағаттан кейін аяқталады.



3 Зарядтау күйінің шамы сөнген кезде адаптерді ажыратыңыз.

(қауіпсіздік және қуатты пайдалануды азайту үшін)
<Егер зарядтау аяқталса>

- Егер зарядтау кезінде құрылғы айырын алып, қайта қоссаңыз, зарядтау күйінің шамы жанады және шамамен 5 секундтан кейін өшіріледі.

Ескертпелер

- Батареяны зарядтауды жалғастыру оның өнімділігіне әсер етпейді.
- Егер өнімді пайдалану немесе зарядтау кезінде радиодан немесе басқа көздерден шу болса, өнімді пайдалану үшін басқа орынға өтіңіз.
- Құрылғы 6 ай немесе көбірек пайдаланылмаса, батарея әлсірейді (батарея сұйықтығының ағуы, т.б.). 6 ай сайын бір рет батареяны толығымен зарядтаңыз.

- Батареяны толығымен зарядсызданбай тұрып зарядтауға болады. Дегенмен, батарея толығымен зарядсызданғанда зарядтау ұсынылады. Батареяның қызмет көрсету мерзімі пайдалану және сақтау әдісі сияқты факторларға қатты байланысты.
- Зарядтауға ұсынылған қоршаған орта температурасы 0 - 35 °C құрау керек. Аса төмен немесе аса жоғары температураларда батарея өнімділігі төмендеуі немесе зарядтау уақыты өзгеруі мүмкін.
- Аккумулятордың толық заряды үздіксіз жұмыс істегенде шамамен 50 минут. (20 - 30 °C градуста құрғатуға негізделген.) Жұмыс істеу уақыты пайдалану жиілігіне байланысты өзгеріп отыруы мүмкін.
- Құрылғыны алғашқы рет зарядтағанда немесе 6 айдан астам пайдаланылмаған кезде, зарядтау уақыты өзгеруі немесе зарядтау күйінің шамы бірнеше минут жанбауы мүмкін не жұмыс істеу уақыты қысқаруы мүмкін. Мұндай жағдайда, оны 8 сағаттан аса зарядтаңыз.

АТ әрекеті

Егер айнымалы ток адаптерін зарядтау сияқты қоссаңыз және қуатты қоссаңыз, оны пайдалана аласыз.

- Батарея қуаты айнымалы ток жұмысы кезінде де тауысылды.
- Егер қалған батарея қуаты тым аз болса, айнымалы ток жұмысы кезінде де алмастар баяу жылжуы немесе тоқтауы мүмкін. Бұл жағдайда батареяны 1 минут немесе көбірек зарядтаңыз.

Пайдалану әдісі

- Құрылғыны өшіріңіз.
- Әрбір қолданудан бұрын және қолданғаннан кейін триммерді майлаңыз. (60-бетті қараңыз.)
- Қырыну көбігі жағылған немесе сақал су болған жағдайларда пайдаланбаңыз. Дымқыл сақал теріге жабысып, бір жерге жиналып, қырып тастау қиын болуы мүмкін.
- Қырынудан бұрын мұртыңызды тарақпен тарап алыңыз.
- Құрылғы шамамен 0 °C-тан төменірек қоршаған орта температурасында жұмыс істемей қалуы мүмкін.

1 Қажет саптаманы бекітіңіз және қыру биіктігін қажетінше реттеңіз. (57-бетті қараңыз.)

- Сондай-ақ оны саптамасыз да пайдалануға болады. (Қырку биіктігі: шамамен 0,5 мм)

2 Қуатты қосу үшін тоқ қосқышты басыңыз.



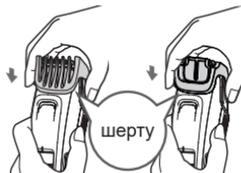
Саптамаларды алу және бекіту

- Саптаманы алғанда немесе бекіткен кезде қолдарыңызды алмасқа кесіп алмаңыз.

► Саптаманы бекіту

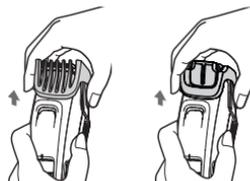
Саптаманы құрылғы корпусына мықтап бекітіңіз.

- Егер саптама дұрыс тағылмаса, ол жылжып кетуі және пайдалану барысында тым көп кесуі мүмкін.



► Саптаманы алу

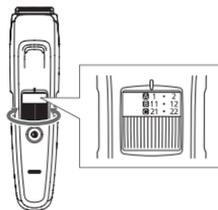
Құрылғы корпусын мықтап ұстап тұрып, саптаманы құрылғы корпусынан алыңыз.



Тарақ саптама

- Нақты қиылатын шаш ұзындығы сіз орнатқан ұзындықтан сәл асады.
- 10,5 мм немесе 20,5 мм орнату қолжетімсіз.
- Көп сақал қырқылса саптама ішінде қырқылған шаштар жиналуы мүмкін, сол үшін әр пайдаланудан соң қырқылған шаштарды алып тастаңыз.

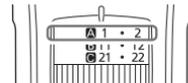
- Тарақ саптаманы пайдалану әдісі
Қажетті саптаманы бекітіңіз және реттегішті бұраңыз да, қыру биіктігін көрсететін белгіні қажетті биіктікке реттеңіз.



► Тарақ саптама [A]

| | | | | | | | | | | |
|------------------------------|---|-----|---|-----|---|-----|---|-----|---|-----|
| Индикатор | 1 | • | 2 | • | 3 | • | 4 | • | 5 | • |
| Қыру биіктігі (мм) (шамамен) | 1 | 1,5 | 2 | 2,5 | 3 | 3,5 | 4 | 4,5 | 5 | 5,5 |

| | | | | | | | | | |
|------------------------------|---|-----|---|-----|---|-----|---|-----|----|
| Индикатор | 6 | • | 7 | • | 8 | • | 9 | • | 10 |
| Қыру биіктігі (мм) (шамамен) | 6 | 6,5 | 7 | 7,5 | 8 | 8,5 | 9 | 9,5 | 10 |



► Тарақ саптама [B]

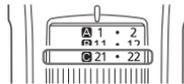
| | | | | | | | | | | |
|------------------------------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|
| Индикатор | 11 | • | 12 | • | 13 | • | 14 | • | 15 | • |
| Қыру биіктігі (мм) (шамамен) | 11 | 11,5 | 12 | 12,5 | 13 | 13,5 | 14 | 14,5 | 15 | 15,5 |

| | | | | | | | | | |
|------------------------------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|
| Индикатор | 16 | • | 17 | • | 18 | • | 19 | • | 20 |
| Қыру биіктігі (мм) (шамамен) | 16 | 16,5 | 17 | 17,5 | 18 | 18,5 | 19 | 19,5 | 20 |



► Тарақ саптама [0]

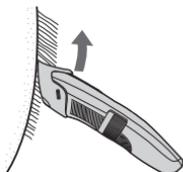
| | | | | | | | | | | |
|------------------------------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|
| Индикатор | 21 | • | 22 | • | 23 | • | 24 | • | 25 | • |
| Қыру биіктігі (мм) (шамамен) | 21 | 21,5 | 22 | 22,5 | 23 | 23,5 | 24 | 24,5 | 25 | 25,5 |



| | | | | | | | | | |
|------------------------------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|
| Индикатор | 26 | • | 27 | • | 28 | • | 29 | • | 30 |
| Қыру биіктігі (мм) (шамамен) | 26 | 26,5 | 27 | 27,5 | 28 | 28,5 | 29 | 29,5 | 30 |

► Тегіс ұзындыққа қыру

Құрылғыны тоқ қосқышымен бетін сыртқа қаратып ұстап, жүзді теріге тигізу және құрылғыны сақалдың өсуіне қарсы бағытта жылжыту арқылы қырқыңыз.



Толық қырку саптамасы

• Қыру биіктігі реттелмейді.

► Толық қыру саптамасын пайдалану әдісі

Толық қыру саптамасын қыратын жерге байланысты алмастың орнын ауыстыру үшін сырғытыңыз.



► Мұртты жіңішке секциялап немесе белгілі пішінмен қырыңыз

Алмасты тері бойынша жылжытыңыз.



Саптамасыз

(Қырку биіктігі: шамамен 0,5 мм)

• Құрылғы ұзындығы 0,5 мм-ден аз шашты қырмайды.

► Төмен шашты қырку

Құрылғыны тоқ қосқышты сыртқа қаратып тұрып, жүзді теріге тигізіп қырқыңыз.



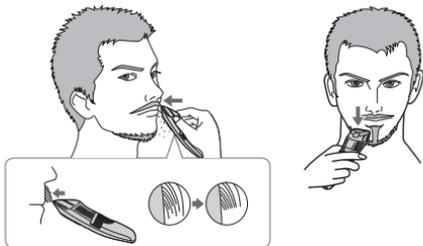
► Дәл сызықтар жасау

1 Алмасты дәл сызық жасағыңыз келген жиектің оң жақ бұрышына орналастырыңыз.

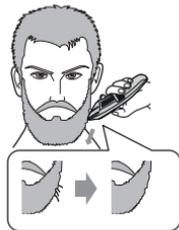
2 Алмасты қалдырғыңыз келген аймақтан алыс және төмен жылжытып, қалған сақалыңызды қырыңыз.



► Ерін үстінен және астынан
Құрылғыны төменгі жақтағы тоқ қосқышымен ұстап тұрып, жүз теріге 90° бұрышта болып, сызық бойымен қырқыңыз.



► Толық сақал
Құрылғыны төменгі жақтағы тоқ қосқышымен ұстап тұрып, алмасты шаш бағытына қарай 90° бұрышта сақтаңыз да, сақалыңызды қалауыңызша қырыңыз және пішіндеңіз.



► Мұрттың ұштары
Құрылғыны тоқ қосқышты сыртқа қаратып тұрып, жүзді теріге тигізіп, ұштардан бастап біртіндеп қырқыңыз.



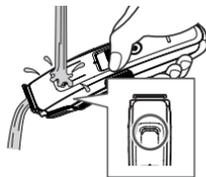
Тазалау

- Құрылғы корпусын, алмасты және саптаманы әр пайдаланған сайын тазалаңыз. (Егер тазаланбаса, қимыл нашарлайды және өткірлігі азаяды.)
- Құрылғыны өшіріңіз.
- Құрылғы корпусын айнаымалы тоқ адаптерінен ажыратыңыз.

Сумен

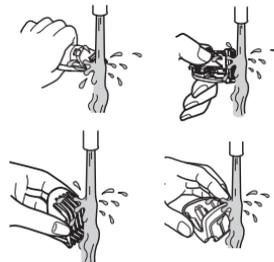
Аз ластанған болса

1. Тарақ саптамасын шешіп құрылғыны қосыңыз.
2. Суды құрылғы корпусының алдындағы су кірсіне ағызып, шамамен 20 секунд шайқаңыз, содан кейін құрылғыны сөндіріңіз.



Қатты ласты жою

1. Саптаманы және алмасты алып тастаңыз.
2. Құрылғыны, жүзді және тарақ саптамасын ағатын сумен тазалаңыз.



- Суды төккен кезде негізгі корпусы шұңғылшаға немесе басқа нысанға соғып алмаңыз. Әйтпесе, ақаулыққа себеп болуы мүмкін.
- Сумен шайып, суды шығару үшін төмен және жоғары қарай бірнеше мәрте сілкіңіз.



3. Суды шүберекпен сүртіп тастап оны табиғи кептіріңіз.
 - Алмас шешілген болса тезірек кебеді.
4. Кептіруден соң алмасты майлаңыз. (Осы бетті қараңыз.)
5. Тарақ саптамасын және алмасты құрылғыға қосыңыз.



Қылсүрткімен

1. Саптаманы және алмасты алып тастаңыз.
2. Құрылғы корпусындағы және алмас айналасындағы барлық қиылған шашты қылсүрткімен алып тастаңыз.



3. Тазалау ілмегін басып, жылжымалы алмасты көтеріңіз де, тұрақты алмас пен жылжымалы алмастың арасынан шашты қылсүрткімен тазалаңыз.

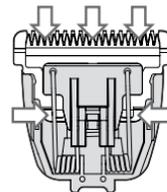


4. Алмасты майлаңыз. (Осы бетті қараңыз.)
5. Тарақ саптамасын және алмасты құрылғыға қосыңыз.

Майлау

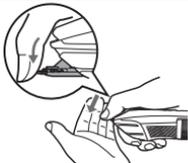
- Әрбір қолданудан бұрын және қолданғаннан кейін жүзін майлаңыз.

- 1 Алмасты алыңыз. (61-бетті қараңыз.)
- 2 Әрбір көрсетілген нүктеге май жағыңыз.
- 3 Алмасты құрылғы корпусына тағыңыз, қуатты қосыңыз және шамамен 5 секундтай жұмыс істетіңіз.



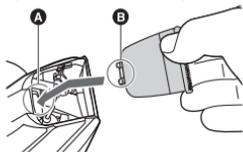
Алмасты алу

Құрылғы корпусын қосқышты жоғары қаратып ұстап тұрыңыз да, алмасты екінші қолыңызбен ұстап тұрып басбармақпен басыңыз.



Алмасты қайта орнату

Бекіту ілмегін (B) құрылғыдағы алмас қондырғысына (A) орнатыңыз да, сырт еткен дыбыс естілгенше итеріңіз.



Ақаулықтарды жою

| Ақаулық | Амал |
|------------------------------|--|
| Құрылғы жүзі өтпей қалды. | Мәселелер шешілгенше әр процедураны келесідей орындаңыз: 1. Құрылғыны зарядтаңыз. (55-бетті қараңыз.) 2. Жүзін тазалап, майлап қойыңыз. (59 және 60 беттерін қараңыз.) 3. Ұстара жүзін ауыстырыңыз. (Осы бетті қараңыз.) 4. Батареяны қызмет көрсету орталығында ауыстырыңыз. |
| Жұмыс істеу уақыты қысқа. | Жаңарту үшін батареяны шамамен 8 сағаттай үздіксіз зарядтаңыз. Егер зарядтағаннан кейін де бірнеше пайдалану қалса, батарея өзінің жарамдылық мерзіміне жетті. (Батареяның жарамдылығы біткеннен кейін сұйықтық ағуы мүмкін.) Жөндеу үшін өкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. |
| Құрылғы жұмыс істемей қалды. | |

| Ақаулық | Амал |
|---------------------------------|---|
| Құрылғыны зарядтау мүмкін емес. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Құрылғы айырын құрылғы корпусына мықтап енгізіп, зарядтау күйі шамы жанғанына көз жеткізіңіз. ▶ Зарядтау температурасы 0 °C – 35 °C аралығында зарядтауға ұсынылады. |
| Қатты дыбыс шығарып жатыр. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Май жағыңыз. (60-бетті қараңыз.) ▶ Жүзінің құралға дұрыс бекітілгеніне көз жеткізіңіз. |

Егер ақаулық жойылмаса, құралды сатып алған дүкенге немесе жөндеуге Panasonic құзырлығы берілген қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Алмастың қолданылу мерзімі

Жүзді пайдалану мерзімі құрылғыны пайдалану жиілігі мен ұзақтығына байланысты әр түрлі болады. Мысалы, тегістеуішті айына 10 рет 5 минуттан қолданған жүздің жарамдылық мерзімі 3 жыл болады. Егер қырку тиімділігі төмендесе, дұрыс сақталғанына қарамастан жүздерді тиісінше ауыстырыңыз.

Батарейаның жұмыс мерзімі

Батарейаны пайдалану мерзімі оны пайдалану жиілігі мен уақытына байланысты әртүрлі болады. Батарейа бір айда бір рет зарядталса, пайдалану мерзімі шамамен 3 жыл болады.

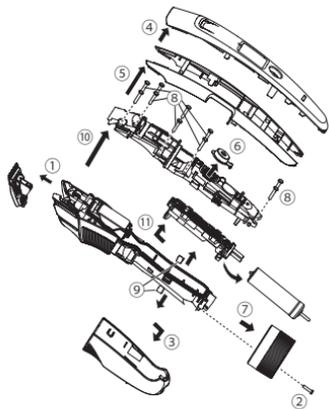
Егер жұмыс уақыты тіпті толық зарядтаудан кейін де айтарлықтай қысқарақ болса, батарея пайдалану мерзімінің соңына жетті.

Ішіне орнатылған аккумуляторды алу

Құрылғыны қолданыстан шығарар алдында ішінде орнатылған зарядталатын батареяны шығарыңыз. Батарейаны қауіпсіз түрде қоқысқа лақтыру керек. Батарейа арнайы тағайындалған мекенде (ондай мекен болған жағдайда) жойылғанына көз жеткізіңіз.

Бұл суретті тек қана құрылғыны кәдеге жарату кезінде пайдалану мүмкін, оны жөндеу үшін емес. Егер өз қолыңызбен құрылғыны бөлшектесеңіз, ол сүлтейтін болмайды, ал бұл ақаулыққа алып келуі мүмкін.

- Құрылғыны айнымалы тоқ адаптерінен ажыратыңыз.
- Қосу үшін қуат айырып-қосқышын басыңыз да, қосулы күйде ұстап, батарея зарядын толық тауысыңыз.
- ① - ① дейінгі қадамдарды орындаңыз, батареяны көтеріп, оны құрылғыдан алып шығарыңыз.
- Алынған батареялардың оң және теріс түйіспелерін қысқа тұйықтамауға назар аударыңыз және түйіспелерді таспамен оқшаулаңыз.



Қоршаған ортаны қорғау және материалдарды кәдеге жарату бойынша кеңестер

Бұл құрылғы ішінде зарядталатын никелді металгидридті батарея орнатылған.

Батарея арнайы тағайындалған мекенде (ондай мекен болған жағдайда) жойылғанына көз жеткізіңіз.

Сипаттамалары

| | |
|------------------|---|
| Қуат көзі | Айнымалы тоқ адаптерінің үстіндегі атау жазылған тақтаны қараңыз. (Автоматты кернеу түрленуі) |
| Қозғауыш кернеуі | 1,2 В --- |
| Зарядтау уақыты | Шамамен 1 сағат |

Бұл құрылғы тек тұрмыста пайдалануға арналған.

Өндірушінің белгілегеніне сәйкес, құрылғы өндірілген күнінен бастап 7 жылға жарамды (егер бұл құрылғы осы барлық пайдалану нұсқауларына және техникалық стандарттарға сәйкес жұмсалатын жағдайларда ғана қолданылса)



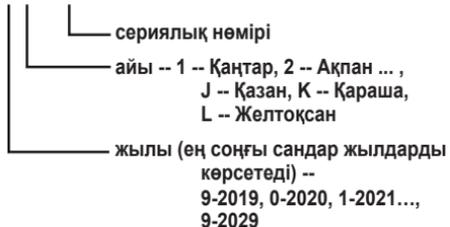
Панасоник Корпорэйшн
1006, Кадома, Осака 571-8501, Жапония

Қытайда жасалған

Ескертпе:

Құрылғының өндірілген күнін (жылы, айы) өнімнің артқы жағындағы нөмір арқылы анықтай аласыз.

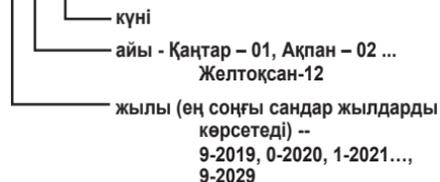
Нөмірі: X X XXXXX



Ескертпе:

Құрылғының өндірілген күнін (жылы, айы, күні) айнымалы тоқ адаттерінің артқы жағындағы нөмір арқылы анықтай аласыз.

Нөмірі: X XX XX



<Ескертпелер>

1. Тегіс, берік бетке орналастырыңыз, тек алынатын бөлшектер немесе қозғалмайтын бөлшектерден басқа.
2. Жабық және құрғақ жерде сақтау керек.
3. Тасылмалдауды құлатусыз, аса вибрациясыз және басқа заттарға соғусыз жасау керек.
4. Кәдеге жаратуды ұлттық және жергілікті заңдарға сәйкес жасау керек.

Сату шарттары мен ережелері өндірушімен орнатылмаған және сол мемлекеттің жергілікті немесе ұлттық заңдарына сәйкес келуі керек.

Иштетүү боюнча нускама
(Тиричиликте колдонуу үчүн арналган) ӨА/Кайра
дүрмөттөлүүчү, сакал жана мурут кыркуу үчүн триммер
Үлгү номери: ER-GB96

Мазмуну

| | | | |
|------------------------------|----|-------------------------------------|----|
| Коопсуздук эрежелери..... | 66 | Бузулгандыктарды жок кылуу | 76 |
| Багыты боюнча колдонуу | 69 | Миздин колдонуу мөөнөтү..... | 77 |
| Бөлүктөрдү аныктоо | 70 | Батареянын жарактуулук мөөнөтү..... | 77 |
| Аспапты дүрмөттөө..... | 71 | Кайра дүрмөттөлүүчү аккумуляторду | |
| Кандай колдонуу | 71 | алып салуу | 77 |
| Тазалоо..... | 74 | Техникалык мүнөздөмөлөрү..... | 78 |

Panasonic өнүмүн сатып алганыңыз үчүн ыраазычылык билдиребиз.

Бул буюмду иштетүүдөн мурда бул нускаманы толугу менен окуп чыгып жана келечекте пайдалануу үчүн аны сактап коюңуз.

Коопсуздук эрежелери

Жаракат алуу, жашоодон өтүп кетүү, электрдик шок, өрт жана мүлккө зыян келтирүү тобокелдин азайтуу үчүн төмөнкү коопсуздук эрежелерин сактаңыз.

Түшүндүрмө белгилери

Төмөнкү белгилер, билдирүү этибарга алынбаганда жана туура эмес колдонгондо коркунуч, жаракат жана мүлк чыгым деңгээлин классификациялоо жана сүрөттөө үчүн колдонулат.



КОРКУНУЧ

Олуттуу жаракат же өлүмгө себеп боло турган потенциалдуу коркунучту көрсөтөт.



ЭСКЕРТҮҮ

Олуттуу жаракат же өлүмгө себеп болуучу потенциалдуу коркунучту көрсөтөт.



КӨНҮЛ БУРУҢУЗ

Кичине жаракат же мүлккө зыян келтирүүчү коркунучту көрсөтөт.

Төмөнкү белгилер сакталоочу эрежелер түрүн классификациялоо жана сүрөттөө үчүн колдонулат.



Бул белги аткарылбоочу атайын иштетүү процедураны колдонуучуларга эскерткенде колдонулат.



Бул белги бөлүктү коопсуз иштетүү үчүн атайын иштетүү процедураны колдонуучуларга эскерткенде колдонулат.



ЭСКЕРТҮҮ

► Бул өнүм



Бул өнүмдө кайра дүрмөттөлүүчү батарея куралган. Жылуулукка же жалынга ыргытпаңыз.
- Ыргытуу суюктуктун агуусуна, күйүүгө же жардырууга алып келүүсү мүмкүн.



Өзгөртпөңүз же оңдобоңуз.

- Туура эмес колдонуу өрткө, электр шогуна же жаракат алууга себеп болуусу мүмкүн.
→Оңдотуу үчүн ыйгарым укуктуу тейлөө борборуна кайрылыңыз (батареяны алмаштыруу, ж.б.у.с.).



Өнүмдү жайгаштыруу учурунда гана ажыратыңыз.

- Туура эмес колдонуу өрткө, электр шогуна же жаракат алууга себеп болуусу мүмкүн.

► Иштебей же бузулуп калган учурда

Эгер аспап иштебей же бузулуп калса анда дароо колдонууну токтотуңуз же адаптерди өчүрүңүз.

- Туура эмес колдонуу өрткө, электр шогуна же жаракат алууга себеп болуусу мүмкүн.

<Иштебей же бузулуп калган учурларда>

- Негизги бөлүк же АС адаптер бузулган же абдан ысык.
- Негизги бөлүк же АС адаптер күйүк жыттанууда.
- Негизги бөлүк же АС адаптерди колдонуу же заряддоо учурунда туура эмес үн чыгууда.
→Дароо ыйгарым укуктуу тейлөө борборунда оңдотуңуз же текшерүүнү талап кылыңыз.



ЭСКЕРТҮҮ

► Кубаттуулук булагы



Адаптерди айры тешикке нымдуу колуңуз менен туташтырбаңыз же ажыратпаңыз.

- Ушундай колдонуу электр шогуна же жаракат алууга себеп болуусу мүмкүн.

АС адаптерди сууга салбаңыз же суу менен жуубаңыз.

АС адаптер тиркелген учурда суу менен жуубаңыз. АС адаптерди агызма түтүктүн же ваннанын жанында сактабаңыз.



Эгер АС адаптер бузулган же ачакей розеткага жакшы туташпаса приборду колдонбоңуз.

Боону бузбаңыз же өзгөртпөңүз, катуу бүктөбөңүз, тартпаңыз же бурабаңыз.

Ошондой эле оор нерсе койбоңуз же боону кыспаңыз.

- Туура эмес колдонуу учу бириге калуудан улам өрткө же электр шогуна себеп болуусу мүмкүн.

Электр зым же айры тешиктин кубаттуулугун артырбай колдонуңуз.



- Көп ачакейлерди бир айры тешикке колдонуу кубаттуулукту артырып, өтө ысып кеткенде өрт чыгууга себеп болушу мүмкүн.

Берилген АС адаптерден башка адаптер колдонбоңуз.



Ошондой эле берилген АС адаптер менен башка продукт колдонбоңуз. (70-бетти караңыз.)

- Ушундай колдонуу учу бириге калуудан улам өрт же күйүүгө алып келиши мүмкүн.



Кубаттуулук булагында иштеген прибордун чыңалуусу АС адаптерде көрсөтүлгөн номиналдык чыңалуу менен дал келүүсү зарыл. Адаптерди толугу менен киргизиңиз.

- Туура эмес колдонуу өрткө же электр шогуна себеп болуусу мүмкүн.



Тазалоо учурунда адаптерди розеткадан чыгарыңыз.

- Ушундай ката жасоо электр шогуна жана жаракат алууга себеп болушу мүмкүн.



Мезгил-мезгили менен ачакейди тазалаңыз жана прибор ачакейин чаң топтоосуна жол бербейиз.

- Бул талапты аткарбоо нымдуулуктан келип чыккан изоляциядан улам өрттүн чыгуусуна себеп болушу мүмкүн.

Адаптерди сууруңуз жана кургак кездеме менен аарчыңыз.

► Кырсыктарды алдын алуу



Жаш балдар же бөбөктөр жетпей турган жерде сактаңыз. Алардын колдонуусуна уруксат бербейиз.

- Ооз менен ички миздерди, тазалоочу щётканы жана/же май идишин жайгаштыруу кырсыкка же жаракат алууга себеп болушу мүмкүн.



Майды капыстан ичип алсаңыз куспоого аракет кылыңыз. Көп суу ичиңиз жана дарыгерге кайрылыңыз.

Май көзүңүзгө кирип кетсе дароо суу менен тазалаңыз анан дарыгерге кайрылыңыз.

- Буларды аткарбоо ден соолугуңузга зыян алып келүүсү мүмкүн.



ЭСКЕРТҮҮ

Бул прибор физикалык, сезгич же психикалык жөндөмдүүлүгү начар же тажрыйба, билими жетишсиз кишилердин (балдарды да эсепке алганда) коопсуздугуна жоопкерчиликтүү киши прибордун колдонуусу тууралуу инструкция бермейинче же көзөмөлдөмөйүнчө приборду колдонуусу болжолдонгон эмес. Аспап менен ойнотпоо үчүн балдарга көз салуу керек.

- Буларды аткарбоо кырсыкка же жаракат алууга алып келиши мүмкүн.

Камсыздоочу боо алмаштырылбайт. Эгер боо бузулса АС адаптерди ыргытуу керек.

- Буларды аткарбоо кырсыкка же жаракат алууга алып келиши мүмкүн.



КӨҢҮЛ БУРУҢУЗ

► Терини коргоо

Териге жана эриндериңизге каршы мизди катуу баспаныз.

Бул аспапты кырынуудан башка максат менен колдонбоңуз.

Аспапты кулак же теринин тегиз эмес жерлерине колдонбоңуз (шишик, жаракат жана тактар).

- Ушундай колдонуу кулактардын жана теринин жаракат алуусуна себеп болот.



Миздерди колдонуудан мурун аларды жакшылап текшеріңиз.

- Муну аткарбоо теринин жаракат алуусуна себеп болуусу мүмкүн.

► Төмөнкү эрежелерди эске алыңыз

Ачакейге же прибор ачакейине металл буюмдар же таштанды толугуна жол бербөңиз.

- Туура эмес колдонуу учу бириге калуудан улам өрткө же электр шогуна себеп болуусу мүмкүн.



Түшүрбөңүз жана башка нерселерге тийгизбөңиз.

- Бул жабыркоого алып келиши мүмкүн.



Адаптерди сактаганда боосуна оробоңуз.

- Адаптерди ороп сактоо учу бириге калуудан улам өрткө алып келүүсү мүмкүн.



Колдонуп бүткөндө адаптерди өчүрүңүз.

- Бул талапты аткарбоо электр токтон жарадар болууга же токтун чыгуусунан изоляциянын жешилишинен улам өрткө алып келиши мүмкүн.



Адаптер же прибордун ачакейин розеткадан боонун ордуна адаптер же прибордун ачакейин кармап сууруңуз.

- Ушундай ката жасоо электр шогуна жана жаракат алууга себеп болушу мүмкүн.

- Жайгаштырганда алып салынган батареяны жөнгө салуу



КОРКУНУЧ



- Кайра дүрмөттөлүүчү батареяны бул аспап үчүн гана колдонуңуз. Батареяны башка продукт менен колдонбоңуз.
- Батареяны чыгаргандан кийин аспапты заряддабаңыз.
- Отко же жалынга ыргытпаңыз.
- Өзгөртпөңүз, бөлүктөргө ажыратпаңыз, жана тешпеңиз.
- Батареянын оң жана терс клеммаларын металл объекттер аркылуу бири бири менен байланышуусуна жол бербейсиз.
- Батареяны шуру же сайгыч сыяктуу металл зергердик буюмдар менен бирге сактабаңыз же ташыбаңыз.
- Түтүктү чыгарбаңыз.
- Ыргытуу суюктуктун агуусуна, күйүүгө же жардырууга алып келүүсү мүмкүн.



Батарея щёлочтуу суюктук камтыйт. Көзүңүзгө суюктук кирсе аны сүйкөлөбөңүз, таза суу менен аарчыңыз.

- Туура эмес колдонуу көрүүңүзгө зыян алып келүүсү мүмкүн.
- Дароо дарыгерге кайрылыңыз.



ЭСКЕРТҮҮ



Кайра дүрмөттөлүүчү батареяны алгандан кийин, жаш балдар жана ымыркайлар жетпей турган жерде сактаңыз.

- Кокустан жутуп алган болсо, анда батарея денеге зыян берет.
- Эгер жутуп алса, дароо дарыгерге кайрылыңыз.



Батарея щёлочтуу суюктук камтыйт. Териңизге же кийимиңизге суюктук тийсе таза суу менен аарчыңыз.

- Муну аткарбоо теринин жаракат алуусуна себеп болуусу мүмкүн.

Багыты боюнча колдонуу

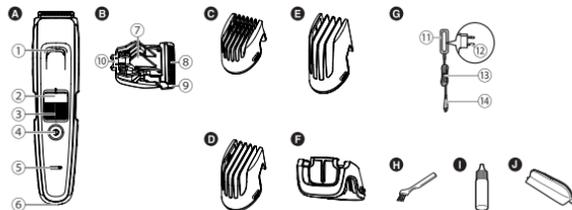
- Колдонгондон кийин тиркемени орнотуңуз. Антпесеңиз, жаш балдар мизди чыгарып, капыстан жутуп алуусу мүмкүн.
- Мизди колдонуудан мурун жана колдонуудан кийин аны майлаңыз. (76-бетти караңыз.) Мизди майлабоо төмөнкү көйгөйлөргө алып келүүсү мүмкүн.
 - Аспап мокоду.
 - Кыска иштетүү мөөнөтү.
 - Катуураак үн чыгарат.

- Иштетүү же заряддоо учурунда аспап ысып жатат. Бул нормалдуу көрүнүш.
- Жумшак кездемени таза жана самындуу суу менен нымдап корпусту тазалаңыз. Химиялык суюктуч, бензин, алкоголь жана химиялык заттар менен колдонбоңуз.
- Тиркемени колдонуудан мурун туура орнотулганын текшериниз. Туура орнотулбаса түктөр кыска кырылат.
- Колдонуудан кийин аспапты нымдуулугу төмөн жерде сактаңыз.
- Аспап жаныбарларга колдонулбайт.
- Аспапты “Пайдалануу боюнча нускамада” көрсөтүлгөндөй туура кубаттандырыңыз. (“Аспапты дүрмөттөө”, 71-бетти караңыз.)
- Бул аспаптын батареясы адис тарабынан гана алмаштырылышы керек. Оңдотуу тууралуу ыйгарым укуктуу тейлөө борборуна кайрылыңыз.
- Төмөнкү белги кубаттуулук бөлүгүнө атайын тиркелүүчү кубаттуулук тиркемеси зарыл экенин көрөтөт. Кубаттуулук булагынын шилтемеси белгинин жанында көрсөтүлгөн.



Сол тараптагы белги аспапты агып жаткан сууга жууса болорун көрсөтөт.

Бөлүктөрдү аныктоо



A Корпус

- 1 Суу кирүү үчүн тешиги
- 2 Узундукту кесүү белгиси
- 3 Чачты кыркуу узундугун бурап которгуч (Узундукту жөнгө салууну контролдоо)
- 4 Кубаттоо которгучу
- 5 Дүрмөттөө көрсөткүчү
- 6 Аспаптын электр ажырымы

B Миз

- 7 Тазалоо үчүн тутка
- 8 Иш мизи
- 9 Туруктуу мизи
- 10 Орнотуу илмеги

C Тиркеме тарак [A] (1 – 10 мм)

D Тиркеме тарак [B] (11 – 20 мм)

E Тиркеме тарак [C] (21 – 30 мм)

F Кыдат кыркуу тиркемеси

G Өзөрмө агын адаптери (RE9-86)

- 11 Адаптер
- 12 Тармак айрысы
- 13 Шнур
- 14 Аспаптын айрысы

Аксессуарлар

- H Тазалоо щёткасы
- I Майлоочу май
- J Сапар баштыгы

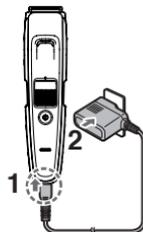
Аспапты дүрмөттөө

- Аспапты өчүрүңүз.

1 Аспап айрысын анын ажырымына туташтырыңыз.

2 Адаптерди электр ажырымына туташтырыңыз.

- Дүрмөттөө көрсөткүчү кызарганын текшерип.
- Дүрмөттөө болжол менен 1 саатта аяктайт.



3 Дүрмөттөө көрсөткүчү өчкөндө адаптерди сууруңуз.

- (коопсуздук үчүн жана энергияны азайтуу максатында)
<Дүрмөттөө толук бүткөнүн текшерүү үчүн>
- Дүрмөттөө учурунда айрысын чыгарып, кайра туташтырсаңыз, дүрмөттөө көрсөткүчү күйүп, болжол менен 5 секундадан кийин өчөт.

Эскертүүлөр

- Аккумуляторду дүрмөттөй берүү анын иштөөсүнө таасир этпейт.
- Аспапты колдонуп же дүрмөттөп жатканда радио же башка булактардан ызы-чуу угулса, анда аспапты башка жерде колдонуңуз.
- Аспап 6 же андан көбүрөөк ай колдонулбаса, аккумулятордун иштөөсү начарлайт (суюктук агуу сыяктуу). Ар 6 айда аккумуляторду толук дүрмөттөңүз.
- Дүрмөтү толук бүтө электе дүрмөттөсөңүз болот. Бирок, дүрмөтү толук бүткөндө дүрмөттөө сунушталат. Аккумулятордун иштөө мөөнөтү анын колдонулуусу жана сакталуу шартына жараша болот.

- Дүрмөттөө үчүн сунушталган температура 0 – 35 °. Аккумулятордун иштөөсү жана дүрмөттөө убагы абдан төмөн же жогорку температурада начарлашы мүмкүн.
- Толук дүрмөттөлгөн аспапты болжол менен 50 мүнөт колдонсо болот. (20 - 30 ° температурада кургак колдонуу.) Иштөө мөөнөтү колдонуу жыштыгына жараша өзгөрөт.
- Аспапты биринчи жолу же 6 ай колдонулбагандан кийин дүрмөттөгөндө, дүрмөттөө убагы өзгөрүүсү же дүрмөттөө көрсөткүчү бир нече мүнөт жанбай калуусу же иштөө убагы кыскаруусу мүмкүн. Ушундай учурларда 8 сааттан кем эмес дүрмөттөңүз.

ӨА иштөөсү

ӨА адаптерди аспапка дүрмөттөгөндөй эле туташтырып туруп кубаттоону жандырып колдоно берсеңиз болот.

- ӨА иштөөсү менен да дүрмөт түгөнөт.
- Дүрмөтү аз калса, миздер акырын иштөөсү же иштебей калуусу мүмкүн, ал тургай ӨА иштөөсү да таасир этпейт. Мындай учурда, аккумуляторду 1 мүнөттөн көбүрөөк дүрмөттөңүз.

Кандай колдонуу

- Аспапты өчүрүңүз.
- Мизди колдонуудан мурун жана колдонуудан кийин аны майлаңыз. (76-бетти караңыз.)
- Кырынуу көбүгү менен же сакал нымдуу болгондо аспапты колдонбонуз. Нымдуу сакал териге жабышып же топтошуп, кесүүнү кыйындатат.
- Кыркуудан мурун мурутунузду тараңыз.
- 0 ° төмөн температурада аспап иштебей калуусу мүмкүн.

1 Керектүү тиркемени тиркеңиз жана кыркуу бийиктигин жөнгө салыңыз. (Бул бетти караңыз.)

- Тиркемесиз да колдонсо болот.
(Кыркуу бийиктиги: болжол менен 0.5 мм)

2 Кубаттуулукту жандыруу үчүн которгучту басыңыз.



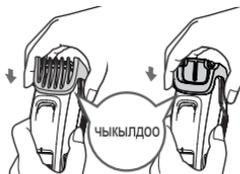
Тиркемелерди орнотуу жана алып салуу

- Тиркемени чыгарып же тагып жатканда колунузду ж.б. кесип албагандай сак болуңуз.

► Тиркемени орнотуу

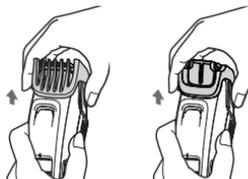
Шарактаганга чейин тиркемени негизги бөлүккө орнотуңуз.

- Тиркеме туура эмес орнотулса, ал жылып кетип, натыйжада колдонуп жатканда чачты өтө көп алып ийиши мүмкүн.



► Тиркемени алып салуу

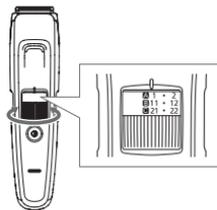
Негизги бөлүктү кармап андан тиркемени этияттык менен чыгарыңыз.



Таракты тиркеме

- Түктөрдүн узундугу сиз орноткон бийиктиктен узунураак болот.
- 10.5 мм же 20.5 мм орнотууга болбойт.
- Көп сакал кырылганда аспап тиркеменин ичине көп түк топтоосу мүмкүн, ошондуктан колдонгондон кийин аны чыгарыңыз.

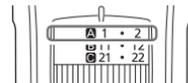
► Тарак тиркемесин кандай колдонуу зарыл
Керектүү тиркемени орнотуңуз жана циферблатты жандырыңыз жана кыркуу узундук белгисин жөнгө салыңыз.



► Таракты тиркеме [A]

| Көрсөткүч | 1 | • | 2 | • | 3 | • | 4 | • | 5 | • |
|--------------------------------------|---|-----|---|-----|---|-----|---|-----|---|-----|
| Кыркуу бийиктиги (мм) (болжол менен) | 1 | 1.5 | 2 | 2.5 | 3 | 3.5 | 4 | 4.5 | 5 | 5.5 |

| Көрсөткүч | 6 | • | 7 | • | 8 | • | 9 | • | 10 |
|--------------------------------------|---|-----|---|-----|---|-----|---|-----|----|
| Кыркуу бийиктиги (мм) (болжол менен) | 6 | 6.5 | 7 | 7.5 | 8 | 8.5 | 9 | 9.5 | 10 |



► Таракты тиркөмө [B]

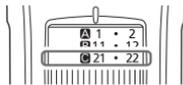
| | | | | | | | | | | |
|--------------------------------------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|
| Көрсөткүч | 11 | • | 12 | • | 13 | • | 14 | • | 15 | • |
| Кыркуу бийиктиги (мм) (болжол менен) | 11 | 11.5 | 12 | 12.5 | 13 | 13.5 | 14 | 14.5 | 15 | 15.5 |



| | | | | | | | | | |
|--------------------------------------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|
| Көрсөткүч | 16 | • | 17 | • | 18 | • | 19 | • | 20 |
| Кыркуу бийиктиги (мм) (болжол менен) | 16 | 16.5 | 17 | 17.5 | 18 | 18.5 | 19 | 19.5 | 20 |

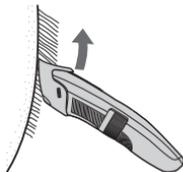
► Таракты тиркөмө [C]

| | | | | | | | | | | |
|--------------------------------------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|
| Көрсөткүч | 21 | • | 22 | • | 23 | • | 24 | • | 25 | • |
| Кыркуу бийиктиги (мм) (болжол менен) | 21 | 21.5 | 22 | 22.5 | 23 | 23.5 | 24 | 24.5 | 25 | 25.5 |



| | | | | | | | | | |
|--------------------------------------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|
| Көрсөткүч | 26 | • | 27 | • | 28 | • | 29 | • | 30 |
| Кыркуу бийиктиги (мм) (болжол менен) | 26 | 26.5 | 27 | 27.5 | 28 | 28.5 | 29 | 29.5 | 30 |

► **Узундукту кыркуу**
Аспапты кубаттоо которгучун тышына каратып кармап, мизди териге тийгизиңиз да, аспапты сакал өсүүсүнө каршы жылдырып кыркыңыз.



Кылдат кыркуу тиркөмөсү

- Кыркуу узундугу жөнгө салынбайт.
- Кыркуу тиркөмөсүн майда-чүйдөсүн кандай колдонуу зарыл

Миздин ордун алмаштыруу үчүн майда-чүйдө кыркуу тиркөмөсүн жылдырыңыз.



- Сакал жыш жерлерди кыркыңыз же аны тегиздеңиз

Кыркуу үчүн мизди терини бойлой жылдырыңыз.



Тиркемесиз

(Кыркуу бийиктиги: болжол менен 0.5 мм)
• 0.5 мм'ден кыска түктөрдү аспап кесе албайт.

► Жумшак түктөрдү кесүү
Аспапты кубаттуулук которгучу менен кармап, мизди териге тийгизүү менен аларды кыркыңыз.



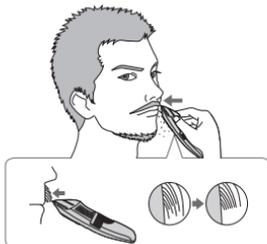
► Так линияларды аныктоо

1 Мизди түз сызык жасагыңыз келген жердин четине тике бурч менен коюңуз.

2 Калтыргыңыз келген жерден эки жакка жана өйдө, ылдый жылдырып, калган сакалды кырыңыз.



► Эриндердин асты жана үстү
Аспаптын жогору тарабында жайгашкан кубаттуулук которгучу баскычын кармап, 90° бурч менен линияны сызыңыз.



► Толук сакал
Аспаптын жогору тарабында жайгашкан кубаттуулук которгучу баскычын кармап, мизди 90° бурчка которуп, сакалды каалагандай кыркыңыз.



► Мурутту бүтүрүү
Аспапты кубаттуулук которгучу менен тышты көздөй кармап, мизди териге тийгизүү менен түктөрдү аягынан баштап кыркыңыз.



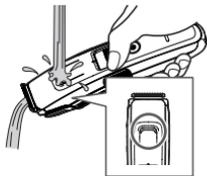
Тазалоо

- Негизги бөлүктү, мизди жана тиркемени ар колдонгондон кийин тазалап туруңуз.
(Эгер тазаланбаса курчтугу кетип, кыймылдоо начарлайт.)
- Аспапты өчүрүңүз.
- ӨА адаптерден негизги бөлүктү чыгарыңыз.

Суу менен

Аз кирди тазалоо

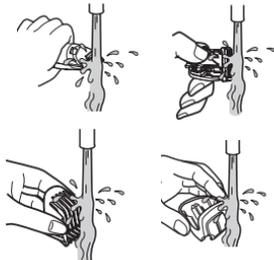
1. Тиркемени жана мизди чыгарыңыз.
2. Суу тешикке суу куйуп болжол менен 20 секунда чайкалаңыз, андан кийин аспапты өчүрүңүз.



- Суу куйуп жатканда негизги бөлүктү раковина же башка буюмга тийгизип албаңыз. Туура эмес колдонуу бузулууга себеп болуусу мүмкүн.
- Суу менен чайкалап, кургатуу үчүн бир нече жолу силкип коюңуз.

Көп кирди тазалоо

1. Тиркемени чыгарып, шайманды жандырыңыз.
2. Суу кирүүчү тешикке суунун агымын кетирип, болжол менен 20 секунд жакшылап жууңуз да, андан кийин аспапты өчүрүңүз.



3. Сүлгү менен аарчып суусун кургатыңыз да, триммер өзү кургаганча ачык калтырыңыз.

- Миз чыгарылган болсо батыраак кургайт.

4. Миз кургагандан кийин аны майлаңыз. (76-бетти караңыз.)
5. Тиркемени жана мизди аспапка тагыңыз.



Щётка менен

1. Тиркемени жана мизди чыгарыңыз.
2. Миздин жана негизги бөлүктүн тегеректерин щётка менен тазалаңыз.



3. Жылдыруучу мизди көтөрүү үчүн тазалоо туткусун кармап туруктуу жана жылдыруучу миздердин арасындагы чачтарды алыңыз.

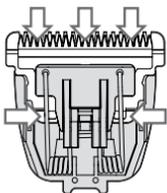


4. Мизди майлаңыз. (76-бетти караңыз.)
5. Тиркемени жана мизди аспапка тагыңыз.

Майлоо

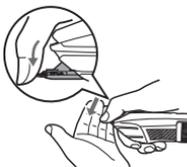
• Мизди колдонуудан мурун жана колдонуудан кийин аны майлаңыз.

- 1** Мизди алып салыңыз. (Бул бетти караңыз.)
- 2** Көрсөтүлгөн жерлерге май колдонуңуз.
- 3** Негизги бөлүккө мизди тагыңыз, кубаттуулукту жандырып, болжол менен 5 секунда аспапты жанык калтырыңыз.



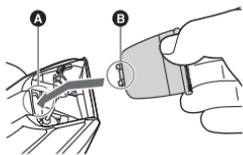
Мизди алып салуу

Негизги бөлүктү которгуч менен жогору кармап, баш бармак менен мизди басыңыз, экинчи колуңуз менен миздерди кармаңыз.



Мизди кайра орнотуу

Орнотуу илмегин (B) аспаптагы (A) мизге киргизүү үчүн шараптоо үнүн укканга чейин баскылаңыз.



Бузулгандыктарды жок кылуу

| Маселе | Аракет |
|----------------------------|--|
| Аспаптын мизи мокоп жатат. | Маселелер чечилгенге чейин төмөкү аракеттерди аткарыңыз. 1. Аспапты дүрмөттөнүз. (71-бетти караңыз.) 2. Мизди тазалап, майлаңыз. (Бул жана 75-бетти караңыз.) 3. Мизди алмаштырыңыз. (Бул бетти караңыз.) 4. Аккумуляторду ыйгарым укуктуу тейлөө борборунда алмаштырыңыз. |
| Иштетүү мөөнөтү кыска. | Аккумуляторду калыбына келтириш үчүн үзгүлтүксүз 8 саат дүрмөттөнүз. Дүрмөттөөдөн кийин бир нече жолу колдонуу мүмкүн болсо, анда аккумулятордун иштөө мөөнөтү аяктайт. (Аккумулятордун иштөө мөөнөтү аяктаганда суюктук агуусу мүмкүн.) |
| Аспап иштебей калды. | Оңдотуу үчүн ыйгарым укуктуу тейлөө борборуна кайрылыңыз. |

| Маселе | Аракет |
|----------------------------|--|
| Аспапты дүрмөттөө болбойт. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Аспап айрысын негизги бөлүккө жакшылап киргизип, дүрмөттөө лампасы күйүк экенин текшериниз. ▶ 0 °C - 35 °C аралыгында дүрмөттөө сунушталат. |
| Катуураак үн чыгууда. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Майлаңыз. (76-бетти караңыз.) ▶ Миздин туура тиркелгенин текшериниз. |

Эгер маселе дагы деле чечилбесе, устараны сатып алган дүкөнгө же Panasonic тарабынан тейлөө борборуна оңдотуу үчүн кайрылыңыз.

Миздин колдонуу мөөнөтү

Миздин колдонуу мөөнөтү колдонулган жыштыкка жараша өзгөрөт.

Мисалы, аспап айына 5 мүнөттөй узактык менен 10 жолу колдонсо, анда миз болжол менен 3 жыл иштейт. Ойдогудай тейлегенге карабай кесүү курчтугу начарласа, миздерди алмаштырыңыз.

Батареянын жарактуулук мөөнөтү

Миздин колдонуу мөөнөтү колдонулган жыштыкка жараша өзгөрөт. Аккумулятор бир айда бир жолу дүрмөттөлсө, анда иштөө мөөнөтү 3 жылдай болот.

Эгер иштөө убагы толук дүрмөттөөдөн кийин да кыска болсо, анда аккумулятордун иштөө мөөнөтү аяктаган болот.

Кайра дүрмөттөлүүчү аккумуляторду алып салуу

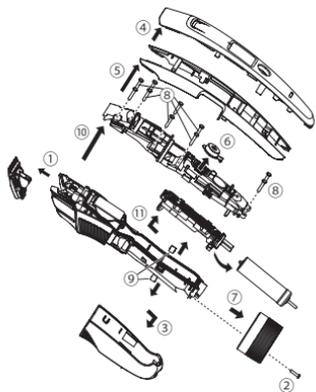
Шайманды ыргытуудан мурун ичине курулган аккумуляторду алып салыңыз.

Батареяны коопсуз жерге ыргытуу керек.

Батареяны көрсөтүлгөн жерге жайгаштырыңыз.

Сураныч, аккумуляторду расмий кабыл алуу түйүнү болсо, ал ошол жерге өткөрүлүшүнө кам көрүңүз. Бул сүрөт шайманды оңдоого эмес, ыргытканда гана колдонууга арналган. Эгер шайманды өзүңүз ажыратсаңыз, анда ал суу өткөрбөө өзгөчөлүгүн жоготот жана бузулууга алып келиши мүмкүн.

- ӨА адаптерден аспапты чыгарыңыз.
- Жандыруу үчүн кубаттоо которгучун басып, аккумулятордун дүрмөтү аягына чейин түгөнгөнчө аспапты иштетип коюңуз.
- ①-ден ①-ге чейинки кадамдарды аткарыңыз, андан кийин аккумуляторду көтөрүп чыгарыңыз.
- Учу бириге калбоосу үчүн чыгарылган аккумулятордун оң жана терс терминалдарына көңүл буруңуз жана жайгаштырганда бөлүп койуңуз.



Калдыктарды кайрадан пайдалануу жана айлана-чөйрөнү коргоо боюнча сунуштар

Бул аспапта никель-металл гибрирдүү аккумулятор колдонулат.

Сураныч, аккумуляторду расмий кабыл алуу түйүнү болсо, ал ошол жерге өткөрүлүшүнө кам көрүңүз.

Техникалык мүнөздөмөлөрү

| | |
|--|---|
| Кубаттоо булагы | ӨА адаптердин паспорттук жадыбалына караңыз. (автоматтык түрдө чыңалуунун түрүн өзгөртүүсү менен) |
| Электр кыймылдаткычтын иштөө чыңалуусу | 1.2 V --- |
| Дүрмөттөө убагы | Болжол менен 1 саат |

Бул аспап үйдө гана колдонуу үчүн арналган.

<Эскертмелер>

1. Кол менен иштеген жана бекитилген бөлүктөрдөн башка катуу жана тегиз бетке орнотуңуз.
2. Кургак бөлмөдө сактаңыз.
3. Ашыкча титиретпей же башка нерселерге тийгизбей же түшүрбөй ташыңыз.
4. Улуттук жана / же жергиликтүү мыйзамдарына ылайык жайгаштырыңыз.

Сатуу шарттары ишкер тарабынан белгиленген эмес жана товарларды сатуу өлкөнүн улуттук жана / же жергиликтүү мыйзамдарына ылайык болуусу зарыл.

Өндүрүүчүнүн көрсөтмөлөрүнө ылайык түзмөктүн жарактуулук мөөнөтү биринчи колдонгондон баштап 7 жыл (бул түзмөктү нускамаларга жана техникалык эрежелерге ылайык колдонгон шартта).



Панасоник Корпорэйшн

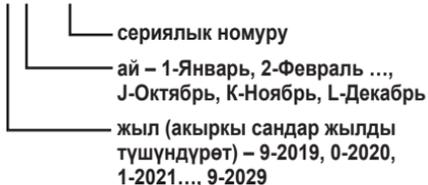
1006, Кадома, Осака 571-8501, Жапония

Жапонияда жасалган

Эскертүү:

Түзмөктүн өндүрүү датасы (жыл, ай) арткы жагында номуру түрүндө көрсөтүлгөн.

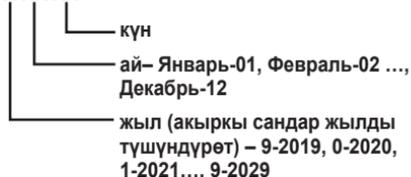
Номуру: X X XXXXX



Эскертүү:

Түзмөктүн өндүрүү датасы (жыл, ай, күн) өзгөрүлмө ток адаптеринин арткы жагында көрсөтүлгөн.

Номуру: X XX XX



Շահագործման հրահանգներ
(Կենցաղային) Հոսանքով գործարկվող/վերալիցքավորվող մոբուքի հարդարիչ
Մոդել No. ER-GB96

Բովանդակություն

| | | | |
|---------------------------------|----|-----------------------------------|----|
| Անվտանգության կանոններ | 82 | Սայրի օգտագործման ժամկետը..... | 93 |
| Նպատակային օգտագործումը | 86 | Մարտկոցի օգտագործման ժամկետը..... | 94 |
| Սարքի մասեր | 87 | Ներկառուցված վերալիցքավորվող | |
| Սարքի լիցքավորում | 87 | մարտկոցի հեռացումը..... | 94 |
| Ինչպես օգտագործել..... | 88 | Շնորհակալություն Panasonic-ի այս | |
| Մաքրում | 91 | ապրանքը ձեռք բերելու համար | 95 |
| Անսարքությունների վերացում..... | 93 | | |

Շնորհակալություն Փանասոնիքի այս ապրանքը ձեռք բերելու համար:

Այս սարքավորումը շահագործելուց առաջ, խնդրում ենք, ամբողջությամբ կարդալ այս հրահանգները և պահպանել դրանք հետագա օգտագործման համար:

Անվտանգության կանոններ

Վնասվածք ստանալու, կյանքից զրկվելու, էլեկտրահարվելու, այրվելու և գույքը վնասելու հավանականությունը նվազեցնելու համար միշտ հետևեք անվտանգության հետևյալ կանոններին:

Նշանների բացատրությունը

Հետևյալ նշաններն օգտագործվում են վտանգի, վնասվածքի և գույքի վնասման չափի նկարագրման և դասակարգման համար, որոնք առաջացել են նշանակության անտեսման և սխալ օգտագործման հետևանքով:

| | |
|--|--|
|  ՎՏԱՆԳ | Նշանակում է պոտենցիալ վտանգ, որը հանգեցնում է լուրջ վնասվածքների կամ մահվան: |
|  ՆԱԽԱԶԳՈՒՇԱՅՈՒՄ | Նշանակում է պոտենցիալ վտանգ, որը կարող է հանգեցնել լուրջ վնասվածքների կամ մահվան: |
|  ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ | Նշանակում է այնպիսի վտանգ, որը կարող է հանգեցնել թեթև աստիճանի վնասվածքի կամ գույքի վնասի: |

Հետևյալ նշաններն օգտագործվում են պարտադիր հրահանգների տեսակի դասակարգման և նկարագրման համար:

| | |
|---|--|
|  | Այս նշանը օգտագործվում է օգտագործողներին հատուկ գործող ընթացակարգի մասին նախազգուշացնելու համար, որը չպետք է կատարվի: |
|  | Այս նշանն օգտագործվում է օգտագործողներին այն հատուկ աշխատանքային ընթացակարգի մասին նախազգուշացնելու համար, որին պետք է հետևել սարքի անվտանգ աշխատանքի համար: |

ՆԱԽԱԶԳՈՒՇԱՅՈՒՄ

► Այս ապրանքը

Այս ապրանքը ներկառուցված վերալիցքավորվող մարտկոցով է սարքավորված: Չնետել կրակի մեջ և չտաքացնել այն:



- Դա կարող է հեղուկի արտահոսք, գերտաքացում կամ պայթյուն առաջացնել:

Մի՛ փոփոխեք կամ վերանորոգեք:



- Դա կարող է հանգեցնել հրդեհի, էլեկտրահարման կամ վնասվածքի:
 → Վերանորոգման (մարտկոցը փոխելու և այլն) համար կապ հաստատեք լիազորված սպասարկման կենտրոնի հետ:

Երբեք մի քանդեք այն, մինչև այն ժամանակը, երբ ամբողջությամբ կտօրինեք ապրանքին:



- Դա կարող է հանգեցնել հրդեհի, էլեկտրահարման կամ վնասվածքի:

Փոփոխական հոսանքի աղապտերը մի՛ մտցրեք ջրի մեջ կամ մի՛ լվացեք ջրով:
Ջրով մի մաքրեք, երբ փոփոխական հոսանքի աղապտերը միացված է:
Փոփոխական հոսանքի աղապտերը մի՛ դրեք ջրով լի լվացարանի կամ լոգարանի մոտ:
Երբեք մի՛ օգտագործեք սարքը, եթե հոսանքի աղապտերը վնասված է կամ հոսանքի վարդակը վատ է մտնում կենցաղային վարդակի մեջ:
Մի՛ վնասեք, փոփոխեք, կամ ուժով բռնեք, քաշեք, պոկեք լարը:
Բացի դրանից, ծանրություն մի՛ դրեք և մի՛ սեղմեք լարը:
- Դա կարող է հանգեցնել հոսանքահարման կամ հրդեհի՝ կարճ միացման պատճառով:

Մի՛ օգտագործեք կենցաղային վարդակի կամ էլեկտրալարի անվանական հզորության գերազանցմամբ:
- Մեկ վարդակից մեծ թվով սարքեր միացնելը կարող է հանգեցնել հրդեհի՝ գերտաքացման պատճառով:

Այս ապրանքի համար տրամադրված փոփոխական հոսանքի աղապտերից բացի մի՛ օգտագործեք ուրիշ որևէ բան:
Բացի դրանից, մի՛ օգտագործեք փոփոխական հոսանքի տրամադրված աղապտերը որևէ այլ սարքերի համար: (Տես էջ 87):
- Դա կարող է հանգեցնել այրման կամ հրդեհի կարճ միացման պատճառով:



ՆԱԽԱԶՉԳՈՒՇԱՅՈՒՄ

Միշտ համոզվեք, որ սնուցման աղբյուրին միացված սարքը համապատասխանում է հոսանքի աղապտերի վրա նշված անվանական մակարդակին: Ամբողջովին տեղադրեք աղապտերը:



- Դա չկատարելը կարող է հանգեցնել հրդեհի կամ էլեկտրահարման:

Մարրելիս միշտ անջատեք աղապտերը կենցաղային վարդակից:



- Դա չկատարելը կարող է հանգեցնել էլեկտրահարման կամ վնասվածքի:

Պարբերաբար մաքրեք հոսանքի վարդակը, սարքի խրոցը և լիցքավորման կանգնակի կոնտակտային խրոցակը՝ փոշու կուտակուներ կանխելու համար:



- Այս պահանջի չկատարումը կարող է հանգեցնել հրդեհի, որն առաջանում է խոնավության պատճառով առաջացած մեկուսացման խանգարման հետևանքով: Անջատեք աղապտերը և այն սրբեք չոր կտորով:

▶ Պատահարների կանխարգելումը

Տեղադրեք երեխաներից կամ նորածիններից հեռու: **Թույլ մի տվեք նրանց օգտագործել այն:**



- Սայրը, մաքրող վիճիկը և/կամ յուղի պարունակը բերանը դնելը կարող է հանգեցնել պատահարների կամ վնասվածքի:

Եթե պատահաբար օգտագործել եք յուղը, փսխում մի առաջացրեք: Ծառ ջուր խմեք և դիմեք բժշկի: Եթե յուղը պատահաբար ընկնում է աչքերի մեջ, անմիջապես լվացեք հոսող ջրով և դիմեք բժշկի:



- Այս պայմանի չկատարելը առողջության համար վտանգ է ներկայացնում:



Մույն սարքը նախատեսված չէ այն անձանց (ներառյալ երեխաների) օգտագործման համար, ովքեր ունեն սահմանափակ ֆիզիկական, զգայական և մտավոր ունակություններ կամ փորձի ու

գիտելիքների բացակայություն, եթե նրանց չի տրվել իրավունք կամ սարքի օգտագործելու վերաբերյալ հրահանգներ նրանց անվտանգության համար պատասխանատու անձի կողմից: Պետք է հետևել, որպեսզի երեխաները չսաղան սարքի հետ:

- Այս հրահանգի չկատարումը կարող է հանգեցնել դժբախտ պատահարի կամ վնասվածքի:

Սնուցման լարը չի կարող փոխարինվել: Եթե լարը վնասված է, հոսանքի աղապտերը հարկավոր է վերացնել:



- Այս հրահանգի չկատարումը կարող է հանգեցնել դժբախտ պատահարի կամ վնասվածքի:



ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ

▶ Մաշկի պաշտպանությունը

Սայրը շրթունքներին կամ մաշկին մի սեղմեք: Բացի մորուքի հարդարումից, այս սարքն այլ նպատակներով մի օգտագործեք:



Կտրելիս սայրերը ուղղակիորեն ականջների կամ անհարթ մաշկի վրա մի կիրառեք (ինչպես օրինակ՝ այտուցների, վասվածքների կամ բծերի դեպքում):
- Այդպես վարվելը կարող է վնաս հասցնել ականջներին կամ անհարթ մաշկին



ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ



Նախքան օգտագործելը ստուգեք, որ սայրերը վնասված կամ դեֆորմացված չեն:

- Դա չկատարելը կարող է մաշկի վնասվածքի հանգեցնել:

▶ Նշենք հետևյալ նախագգուշական միջոցները



Հոսանքի վարդակի, սարքի խրոցի շուրջ թույլ մի՛ տվեք մետաղական առարկաների կամ աղբի կուտակումներ:

- Դա կարող է հանգեցնել հոսանքահարման կամ հրդեհի՝ կարճ միացման պատճառով:



Մի շարտեք և մի հարվածեք այլ օբյեկտների:

- Դա կարող է հանգեցնել վնասվածքների:



Մի փաթաթեք լարը ադապտերի շուրջը պահպանման ժամանակ:

- Դա կարող է բեռնման պատճառով հանգեցնել լարի վնասման և հրդեհ առաջացնել՝ կարճ միացման պատճառով:



Օգտագործելիս անջատեք ադապտերը կենցաղային վարդակից:

- Այս պահանջի չկատարումը կարող է հանգեցնել էլեկտրահարման կամ հրդեհի էլեկտրական հոսանքի կորուստի հետևանքով մեկուսացման վատթարացման հետևանքով:



Ադապտերի կամ սարքի խրոցը վարդակից հանելիս բռնեք ոչ թե լարը, այլ՝ ադապտերի կամ սարքի խրոցը:

- Դա չկատարելը կարող է հանգեցնել էլեկտրահարման կամ վնասվածքի:

▶ Վարվեցողության կանոնները մարտկոցի օգտահանման դեպքում



ՎՏԱՆԳ

• Վերալիցքավորվող մարտկոցը նախատեսված է բացառապես այս սարքի հետ օգտագործման համար: Մի օգտագործեք մարտկոցը այլ ապրանքների համար:

• Մի լիցքավորեք մարտկոցը այն ապրանքից հանելուց հետո:

• Մի նետեք կրակի մեջ և մի տաքացրեք:

• Մի կպցրեք, քանդեք կամ փոփոխեք մարտկոցը:



• Թույլ մի տվեք, որպեսզի մարտկոցի դրական և բացասական բևեռները հպվեն միմյանց մետաղական առարկաների միջոցով:

• Մարտկոցը մետաղական զարդերի հետ, ինչպիսիք են՝ վզնոցները և մազակալները, մի տեղափոխեք կամ պահեք:

• Երբեք մի անջատեք խողովակը:

- Դա կարող է հեղուկի արտահոսք, գերտաքացում կամ պայթյուն առաջացնել:

Մարտկոցը պարունակում է ալկալային հեղուկ: Եթե այն շփվի աչքերին, մի տորոքեք աչքերը, այլ լավ լվացեք մաքուր ջրով, օրինակ՝ ծորակի ջրով:



- Հակառակ դեպքում, կարող է առաջանալ տեսողության կորուստ:

Անմիջապես դիմեք բժշկի:



ՆԱԽԱԶԳՈՒՇԱՑՈՒՄ

Վերալիցքավորվող մարտկոցն անջատելուց հետո մի թողեք այն երեխաների կամ նորածինների հասանելիության սահմաններում:



- Պատահաբար կույ տալու դեպքում մարտկոցը կվնասի ձեր մարմինը:

Եթե դա տեղի ունենա, անմիջապես դիմեք բժշկի:

Մարտկոցը պարունակում է ալկալային հեղուկ: Եթե այն շփվի մաշկին կամ շորերին, լվացեք մաքուր ջրով, օրինակ՝ ծորակի ջրով:



- Դա չկատարելը կարող է մաշկի վնասվածքի հանգեցնել:

Նպատակային օգտագործումը

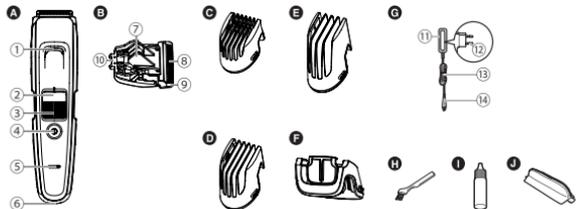
- Համոզվեք, որ ամեն անգամ օգտագործելուց հետո միացրել եք կցորդը: Հակառակ դեպքում երեխաները կարող են հանել սայրը և պատահաբար կույ տալ, կամ սայրը կարող է դեֆորմացվել:
- Սայրը յուրեք ամեն անգամ օգտագործելուց առաջ և հետո: (Տես էջ 92):
Չյուղելը կարող է առաջացնել հետևյալ խնդիրները:
 - Մարքի սայրի բթացում:
 - Օգտագործման ժամանակահատվածի կրճատում:
 - Բարձր աղմուկ:

- Սարքը կարող է տաքանալ գործողության ընթացքում և/կամ լիցքավորելիս: Դա նորմալ է:
- Իրանը մաքրեք մայն փափուկ կտորով՝ թելթևակիորեն թրջած ծորակի ջրով կամ օճառաջրով: Լուծիչ, բենզին, ալկոհոլ և այլ քիմիական նյութեր մի օգտագործեք:
- Նախքան կցորդն օգտագործելը՝ ստուգեք, թե արյուրդ այն ճիշտ է տեղադրվել: Դա չկատարելը կարող է հանգեցնել նրան, որ մազը շատ կարճ կտրվի:
- Սարքն օգտագործելուց հետո պահեք այն ցածր խոնավությամբ վայրում:
- Վրզելվում է այս սարքն օգտագործել կենդանիների համար:
- Ճիշտ լիցքավորեք սարքը՝ Շահագործման այս հրահանգների համաձայն: (Տես էջ 87-ը՝ «Սարքի լիցքավորում»):
- Այս սարքը պարունակում է մարտկոց, որը կարող է փոխարինվել միայն որակավորված մասնագետների կողմից: Վերանորոգման մանրամասների համար դիմեք լիազորված սպասարկման կենտրոն:
- Հետևյալ նշանը ցույց է տալիս, որ սնուցող ցանցին բեկտրական սարքավորումը միացնելու համար կոնկրետ բաժանելի էներգաբով: Մուուցման սարքի տեսակի նշումը նշված է սիմվոլի մոտ:



Ձախ կողմի նշանը նշանակում է թույլատրվում է մաքրել խորակի հոսողջրի տակ:

Սարքի մասեր



A Իրան

- 1 Ջրի ներթող անցք
- 2 Կտրվածքի երկարության ցուցիչ
- 3 Կտրվածքի երկարության պտտովի փոխանջատիչ (երկարության ճշգրտման կարգավորիչ)
- 4 Հոսանքի անջատիչ
- 5 Լիցքավորման կարգավիճակի ցուցիչ
- 6 Սարքի վարդակ

B Մայր

- 7 Մաքրման լծակ
- 8 Շարժական սայր
- 9 Անշարժ սայր
- 10 Ամրացման կեռ

C Մանրի կցորդ [A] (1 մմ - 10 մմ)

D Մանրի կցորդ [B] (11 մմ - 20 մմ)

E Մանրի կցորդ [C] (21 մմ - 30 մմ)

F Ճշգրիտ կտրման կցորդ

G Փոփոխական հոսանքի աղապսեր (RE9-86)

- 11 Աղապսեր
- 12 Հոսանքի վարդակ
- 13 Լար
- 14 Սարքի խրոց

Պարագաներ

H Մաքրող խոզանակ

I Քսուք

J Ճամփորդական պայուսակ

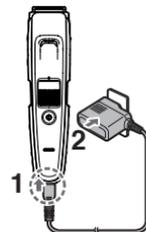
Սարքի լիցքավորում

- Սարքն անջատել:

1 Սարքի խրոցը միացրեք սարքի վարդակին:

2 Միացրեք աղապսերը կենցաղային վարդակին:

- Համոզվեք, որ լիցքավորման կարգավիճակի ցուցիչը վատվում է:
- Լիցքավորումը ավարտվում է մոտավորապես 1 ժամ անց:



3 Անջատեք աղապսերը, երբ լիցքավորման կարգավիճակի ցուցիչը դադարի թարթել:

(անվտանգության և հոսանքը խնայելու նպատակով)
<Ինչպես ստուգել՝ արդյոք սարքը լիցքավորվել է>

- Լիցքավորման ընթացքում սարքի խրոցը հանելու և կրկին մտցնելու դեպքում լիցքավորման կարգավիճակի ցուցիչը միանում է և մոտավորապես 5 վայրկյան անց անջատվում:

Նշումներ

- Մարտկոցի շարունակական լիցքավորումը չի ազդում մարտկոցի արտադրողականության վրա:
- Եթե սարքը օգտագործելու կամ լիցքավորելու դեպքում ռադիոյից կամ այլ աղբյուրներից խանգարման աղմուկ է լինում, տեղափոխեք այլ վայր՝ սարքից օգտվելու համար:
- Եթե սարքը չի օգտագործվում 6 ամիս և ավելի, մարտկոցի լիցքավորումը կթուլանա (մարտկոցի հեղուկի արտահոսք և այլն): Ամբողջականորեն վերալիցքավորեք մարտկոցը 6 ամիսը մեկ անգամ:

- Կարող եք լիցքավորել մարտկոցը մինչև այն ամբողջությամբ լիցքաթափվելը: Սակայն, խորհուրդ է տրվում լիցքավորել, երբ մարտկոցի ամբողջությամբ կլիցքաթափվի: Մարտկոցի օգտագործման ժամկետը լիովին կախված է այն հանգամանքից, թե ինչպես այն կօգտագործվի կամ կպահվի:
- Լիցքավորման համար շրջակա օդի խորհուրդ տրվող ջերմաստիճանը $0^{\circ}\text{C} - 35^{\circ}\text{C}$ է: Մարտկոցի արտադրողականությունը կարող է նվազել կամ լիցքավորման ժամանակը կփոխվի չափազանց ցածր կամ բարձր ջերմաստիճանների պայմաններում:
- Ամբողջականորեն լիցքավորումը ապահովում է բավականաչափ հոսանք 50 րոպե օգտագործելու համար: (Չոր օգտագործման վրա հիմնվելով $20^{\circ}\text{C} - 30^{\circ}\text{C}$ ջերմաստիճանում)
- Լիցքավորման ժամանակը կարող է տարբեր լինել՝ կախված օգտագործման հանախականությունից:
- Լիցքավորման ժամանակը կարող է փոփոխվել կամ լիցքավորման կարգավիճակի ցուցիչը կարող է մի քանի րոպե չվառվել, կամ լիցքավորումը կարող է կարճ տևել, եթե սարքն օգտագործվում է առաջին անգամ, կամ եթե այն 6 ամսից ավել չի օգտագործվել: Նման դեպքերում լիցքավորեք այն ավելի քան 8 ժամ:

Հոսանքով շահագործում

Եթե սարքին միացնել հոսանքի աղապստերն այնպես, ինչպես լիցքավորման համար, և միացնել հոսանքը, ապա կարող եք սարքն օգտագործել:

- Մարտկոցը լիցքաթափվում է, նույնիսկ հոսանքով օգտագործելու դեպքում:
- Եթե մարտկոցում միացած լիցքավորումը շատ ցածր է, սայրերը կարող են դանդաղ շարժվել կամ կանգ առնել՝ նույնիսկ հոսանքով աշխատելու դեպքում: Այս դեպքում մարտկոցը 1 րոպե կամ ավելի լիցքավորեք:

Ինչպես օգտագործել

- Սարքն անջատեք:
- Սայրը յուղեք ամեն անգամ օգտագործելուց առաջ և հետո: (Տես էջ 92):
- Մի օգտագործեք սարքը, երբ սափրվելու փրփուրով եք կամ մազերը թաց են:
- Թաց մորուքը կարող է կպչել մաշկին կամ կուտակվել՝ կտրելը դժվարացնելով:
- Մինչև կտրելը սանրով սանրեք բեղերը:
- Սարքը կարող է չաշխատել, երբ շրջակա օդի ջերմաստիճանը ցածր է 0°C -ից:

1 Միացրեք ցանկալի կցորդը և կարգաբերեք կտրելու ցանկալի բարձրությունը ըստ ձեր ցանկության: (Տես էջ 89):

- Այն կարող է օգտագործվել նաև առանց կցորդի: (Կկտրվածքի երկարությունը. մոտ. 0.5 մմ)

2 Տեղմեք հոսանքի փոխանջատիչը՝ հոսանքը միացնելու համար:



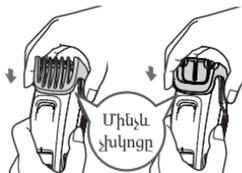
Կցորդների հեռացում և տեղադրում

• Չգույշ եղեք, որպեսզի ձեռքերը չվնասեք սայրով կամ այլ մասերով, երբ հեռացնում կամ տեղադրում եք կցորդը:

▶ Կցորդի տեղադրում

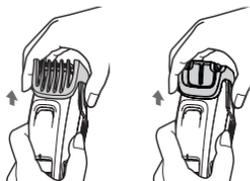
Կցորդը տեղադրեք իրանի վրա՝ մինչև չխկոց լավի:

• Եթե կցորդը ճիշտ չէ կցված, այն կարող է տեղաշարժվել և արդյունքում կարող է չափից ավելի կտրել օգտագործման ժամանակ:



▶ Կցորդի հանում

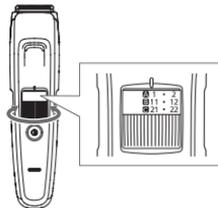
Ամուր պահեք իրանը և դրանից հեռացրեք կցորդը:



Մանրի կցորդ

- Մազերի իրական երկարությունն ավելի երկար կլինի, քան այն նշանակությունը, որը նշված է կցորդի վրա:
- Կարգավորումը 10.5 մմ կամ 20.5 մմ անմատչելի է:
- Մազի մնացորդները կարող են կուտակվել կցորդի ներսում, երբ մորուքի մեծ մասը կտրվի, ուստի ամեն կտրելուց հետո մաքրեք այդ մնացորդները:

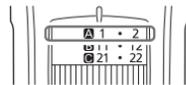
▶ Ինչպես օգտագործել սանրի կցորդը
Միացրեք ցանկալի կցորդը և պտտեք հավաքիչը ու կարգաբերեք կտրելու ցանկալի երկարության ցուցիչի նշանը ցանկալի բարձրության հետ:



▶ Մանրի կցորդ [A]

| | | | | | | | | | | |
|---------------------------------------|---|-----|---|-----|---|-----|---|-----|---|-----|
| Ցուցիչ | 1 | • | 2 | • | 3 | • | 4 | • | 5 | • |
| Կտրվածքի երկարությունը (մմ) (մոտավոր) | 1 | 1.5 | 2 | 2.5 | 3 | 3.5 | 4 | 4.5 | 5 | 5.5 |

| | | | | | | | | | |
|---------------------------------------|---|-----|---|-----|---|-----|---|-----|----|
| Ցուցիչ | 6 | • | 7 | • | 8 | • | 9 | • | 10 |
| Կտրվածքի երկարությունը (մմ) (մոտավոր) | 6 | 6.5 | 7 | 7.5 | 8 | 8.5 | 9 | 9.5 | 10 |



▶ Մանրի կցորդ [B]

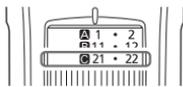
| | | | | | | | | | | |
|---------------------------------------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|
| Ցուցիչ | 11 | • | 12 | • | 13 | • | 14 | • | 15 | • |
| Կտրվածքի երկարությունը (մմ) (մոտավոր) | 11 | 11.5 | 12 | 12.5 | 13 | 13.5 | 14 | 14.5 | 15 | 15.5 |

| | | | | | | | | | |
|---------------------------------------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|
| Ցուցիչ | 16 | • | 17 | • | 18 | • | 19 | • | 20 |
| Կտրվածքի երկարությունը (մմ) (մոտավոր) | 16 | 16.5 | 17 | 17.5 | 18 | 18.5 | 19 | 19.5 | 20 |



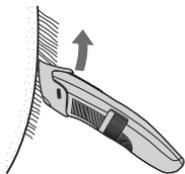
▶ **Մանրի կցորդ [©]**

| | | | | | | | | | | |
|---------------------------------------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|
| Ցուցիչ | 21 | • | 22 | • | 23 | • | 24 | • | 25 | • |
| Կտրվածքի երկարությունը (մմ) (մոտավոր) | 21 | 21.5 | 22 | 22.5 | 23 | 23.5 | 24 | 24.5 | 25 | 25.5 |



| | | | | | | | | | |
|---------------------------------------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|
| Ցուցիչ | 26 | • | 27 | • | 28 | • | 29 | • | 30 |
| Կտրվածքի երկարությունը (մմ) (մոտավոր) | 26 | 26.5 | 27 | 27.5 | 28 | 28.5 | 29 | 29.5 | 30 |

▶ **Համահավասար կտրելը**
Մաքրը պահելով սնուցման անջատիչով դեպի դուրս, սայրը մոտեցրեք մաշկին և կատարեք սանրվածքը՝ սարքը տեղաշարժելով մորուքի մազի աճի հակառակ ուղղությամբ:



Ճշգրիտ կտրման կցորդ

• Կտրվածքի երկարությունը հնարավոր չէ կարգաբերել:

▶ **Ճշգրիտ կտրման կցորդի օգտագործման կարգը**

Սահեցրեք ճշգրիտ կտրման կցորդը՝ սայրի դիրքը փոխարկելու համար՝ կախված կտրելու տեղանքից:



▶ **Մորուքը կտրեք փոքր հատվածներով կամ ճշգրիտ ձև տվեք դրան**

Կտրելու համար սայրը տեղաշարժեք մաշկի երկայնքով:



Առանց կցորդի

(Կտրվածքի երկարությունը. մոտ. 0.5 մմ)

• Սարքով հնարավոր չէ 0.5 մմ-ից կարճ մազ կտրել:

▶ **Աղվամազերի կտրում**

Պահելով սարքը հոսանքի անջատիչը դեպի դեմքից հեռու՝ կտրեք սայրը մաշկի հետ շփման մեջ պահելով:



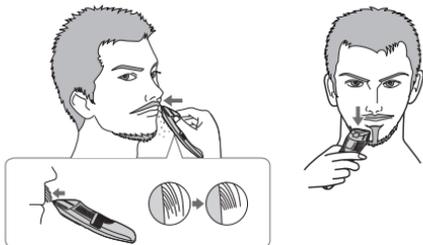
▶ **Հստակ գծերի ձևավորում**

1 Սայրը տեղադրեք այն եզրի աջ անկյունում, որտեղ ցանկանում եք հստակ գիծ գծել:

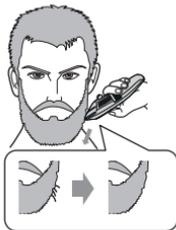
2 Սայրը տեղափոխեք մորուքի այն հատվածից, որտեղից ցանկանում եք հեռանալ և կտրեք մնացած մորուքը:



▶ Շրթունքներից վերև և ներքև
Պահելով սարքը, ուղղելով հոսանքի անջատիչը դեպի ներքև՝ կտրեք գծի երկարությամբ և սայրի օգնությամբ՝ 90° անկյան տակ մաշկի նկատմամբ:



▶ Մորուքը
Սարքը պահելով սնուցման անջատիչով դեպի ներքև և տեղադրելով սայրը 90° անկյան տակ՝ մազի աճի ուղղությամբ, կտրեք և հարդարեք ձեր մորուքը ըստ ցանկության:



▶ Բեղերի ծայրերը
Պահելով սարքը, ուղղելով հոսանքի անջատիչը դեպի դեմքից հակառակ՝ կտրեք աստիճանաբար ծայրերից՝ հպելով սայրը մաշկին:



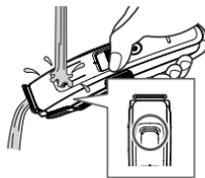
Մաքրում

- Ամեն անգամ օգտագործելուց հետո մաքրեք իրանը, սայրը և կցորդը:
(Եթե չմաքրվի, ապա շարժումը կդանդաղի, իսկ սրությունը կվատթարանա):
- Սարքն անջատեք:
- Իրանը անջատեք փոփոխական հոսանքի աղապսերից:

Մաքրում ջրով

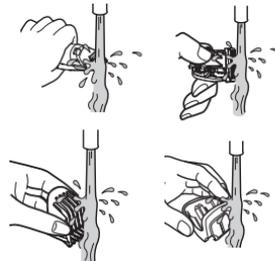
Թեթև աղտոտությունը հեռացում

1. Կցորդը և սայրը հեռացրեք:
2. Հոսող ջրով մաքրեք իրանը, սայրը և կցորդները:



Մեծ աղտոտությունը հեռացնելու համար

1. Հեռացրեք կցորդը և միացրեք սարքը:
2. Հոսող ջրով մաքրեք իրանը, սայրը և կցորդները:



- Չզույժ եղե՛ք՝ սարքը կամ այլ մասեր ձեռքից չզցկելու համար ջրի մեջ: Հակառակ դեպքում կարող է առաջանալ անսարքություն:
- Ջրով ողողեք, այնուհետև մի քանի անգամ վեր և վար թափահարեք՝ ջուրը հեռացնելու համար:

3. Ջուրը սրբիչով արագ սրբեր և թողեք, որկտրող սարքը բնականոն ձևով չորանա:
 - Այն ավելի արագ կչորանա, եթե սայրը հեռացվի:
4. Չորանալուց հետո սայրի վրա յուղ կաթեցրեք: (Տես այս էջը):
5. Իրանին կցեք սայրը և կցորդը:



Խողանակի օգնությամբ

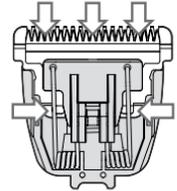
1. Կցորդը և սայրը հեռացրեք:
2. Խողանակով մաքրեք կտրված մագերը սարքից և սայրի վրայից:
3. Մագերը հեռացրեք անշարժ և շարժական սայրերի արանքից: Դրա համար սեղմեք մաքրման լծակը՝ շարժական սայրը բարձրացնելու համար:
4. Սայրին յուղ կաթեցրեք: (Տես այս էջը):
5. Իրանին կցեք սայրը և կցորդը:



Յուղում

- Սայրը յուղեր ամեն անգամ օգտագործելուց առաջ և հետո:

- 1 Սայրի հեռացում (Տես այս էջը):
- 2 Յուրաքանչյուր նշված կետում մի քանի կաթիլ յուղ կաթեցրեք:
- 3 Սայրը կցեք իրանին, միացրեք հոսանքը և թույլ տվեք մոտավորապես 5 վայրկյան աշխատի:



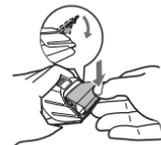
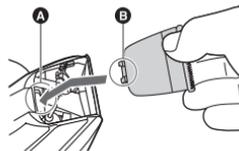
Սայրի հեռացում

Սեղմած պահեք իրանը այնպես, որ անջատիչը դեպի վեր լինի, և բթամատով հրեք սայրը՝ մյուս ձեռքով միաժամանակ բռնելով սայրը:



Սայրի տեղադրում

Ամրացման կեռը (B) հարմարեցրեք սայրի բռնիչի (A) մեջ, այնուհետև հրեք, մինչև որ չխկոց լսեք:



Անսարքությունների վերացում

| Խնդիր | Գործողություններ |
|-----------------------------------|---|
| Սարքի սայրի բթացում: | <p>Կատարել հետևյալ գործողությունները այդ խնդիրները կվերացնելու համար:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Լիցքավորել սարքը: (Տես էջ 87): 2. Մաքրել սայրը և յուղ կաթեցրել: (Տես 91 և 92 էջերը): 3. Փոխել շեղբը: (Տես էջ 92): 4. Մարտկոցը փոխարինել տվել լիազորված սպասարկման կենտրոնում: |
| Աշխատելու ժամանակահատվածը կարճ է: | <p>Լիցքավորել մարտկոցը անդադար մոտավորապես 8 ժամ՝ այն երիտասարդացնելու համար: Եթե լիցքավորումից հետո քիչ է օգտագործվում, ապա մարտկոցը հասել է իր շահագործման ժամկետի ավարտին: (Հեղուկը կարող է թափվել մարտկոցի շահագործման ժամկետի վերջում):</p> |
| Սարքը չի աշխատում: | <p>Սարքը վերանորոգելու համար դիմել լիազորված սպասարկման կենտրոն:</p> |

| Խնդիր | Գործողություններ |
|------------------------|---|
| Սարքը չի լիցքավորվում: | <p>Սարքի խրոցը տեղադրել սարքի մեջ և համոզվել, որ լիցքավորման կարգավիճակի ցուցիչը թարթում է:</p> <p>Լիցքավորել հանձնարարելի ջերմաստիճանների շրջանակներում՝ 0 °C - 35 °C:</p> |
| Բարձր ձայն է հանում: | <p>Քսուք կիրառել: (Տես էջ 92):</p> <p>Համոզվել, որ սայրը ճիշտ է միացված:</p> |

Եթե խնդիրները չեն լուծվում, դիմել այն խանութ, որտեղից ձեռք եք բերել սարքը կամ Panasonic-ի կողմից վերանորոգման համար լիազորված սպասարկման կենտրոն:

Սայրի օգտագործման ժամկետը

Սայրի օգտագործման ժամկետը տարբերվում է՝ ըստ սարքի օգտագործման հանախականության և տևողության: Օրինակ, սայրի օգտագործման ժամկետը մոտավորապես 3 տարի է, եթե սարքն ամսական 10 անգամ 5-ական բոլակով է օգտագործվում: Փոխարինել սայրերը, եթե պատշաճ կերպով պահպանելով հանդերձ՝ կտրելու արդյունավետությունը զգալիորեն նվազել է:

Մարտկոցի օգտագործման ժամկետը

Մարտկոցի օգտագործման ժամկետը տարբերվում է՝ ըստ օգտագործման հաճախականության և երկարատևության: Եթե մարտկոցն ամիսը մեկ անգամ է լիցքավորվում, ապա օգտագործման ժամկետը մոտավորապես 3 տարի կլինի: Եթե շահագործման ժամանակահատվածն էականորեն կարճ է, նույնիսկ ամբողջական լիցքավորումց հետո, ապա մարտկոցը հասել է իր շահագործման ժամկետի ավարտին:

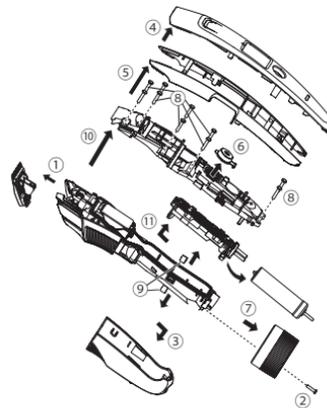
Ներկառուցված վերալիցքավորվող մարտկոցի հեռացումը

Սարքն օգտահանելուց առաջ հաներ ներկառուցված վերալիցքավորվող մարտկոցը:

Մարտկոցը պետք է օգտահանվի անվտանգ կերպով:

Խնդրում ենք համոզվելք, որ մարտկոցը օգտահանվում է պաշտոնապես նշանակված վայրում, եթե այդպիսին կա: Այս նկարը նախատեսված է միայն սարքն օգտահանելիս օգտագործելու համար, այլ ոչ թե վերանորոգելու: Սարքն ինքնուրույն քանդելու դեպքում այն այլևս չի լինի անջրանցիկ, ինչն էլ կարող է անսարքության պատճառ դառնալ:

- Անջատեք սարքը փոփոխական հոսանքի աղապատներից:
- Սեղմեք հոսանքի անջատիչը հոսանքը միացնելու համար, այնուհետև միացրեք հոսանքը, մինչև մարտկոցը ամբողջությամբ կլիցքաթափվի:
- Կատարեք ① - ① քայլերը, և բարձրացրեք մարտկոցը, այնուհետև հանեք այն:
- Չզուշություն դրսևորեք, որպեսզի սարքից հանված մարտկոցի դրական և բացասական ծայրերին չառաջանա կարճ միացում, և կաշուն ժապավենի միջոցով մեկուսացրեք ծայրերը:



Շրջակա միջավայրի պահպանության և նյութերի վերամշակման համար

Այս սարքում լիթիում-իոնային մարտկոց է օգտագործվում: Խնդրում ենք համոզվելք, որ մարտկոցը օգտահանվում է պաշտոնապես նշանակված վայրում, եթե այդպիսին կա:

Ճնորհակալություն Panasonic-ի այս ապրանքը ձեռք բերելու համար

| | |
|---|--|
| Մուցման աղբյուրը | Տես գործարանային պիտակը հոսանքի աղապտերի վրա: (Ավտոմատ լարման փոխարկում) |
| Էլեկտրական շարժիչի աշխատանքային լարումը | 1.2 V $\overline{\text{---}}$ |
| Լիցքավորման ժամանակը | Մոտավորապես 1 ժամ |

Այս ապրանքը նախատեսված է միայն կենցաղային օգտագործման համար:

«Նշումներ»

- Տեղադրեք ամուր, հարթ մակերևույթի վրա, բացառությամբ ձեռքի կամ ամրացված մասերի:
- Պահել տանը՝ չոր վայրում:
- Տեղափոխել առանց վայր գցելու, չափազանց շատ թրթռումների կամ այլ օբյեկտների հարվածելու:
- Օտարել ազգային և (կամ) տեղական օրենսդրությանը սահմանված կարգով:

Վաճառքի պայմաններն արտադրողի կողմից չեն սահմանվում, այլ պետք է համապատասխանեն ապրանքի վաճառքը կարգավորող ազգային և (կամ) տեղական օրենսդրությանը:

Արտադրողի բնութագրերի համաձայն՝ սարքի շահագործման ժամկետը 7 տարի է՝ սկսած առաջին օգտագործման օրվանից (այն պայմանով, որ այս սարքն օգտագործվի ցուցումների և տեխնիկական կանոնակարգերի համաձայն):



Պանասոնիկ Կորպորեյշն

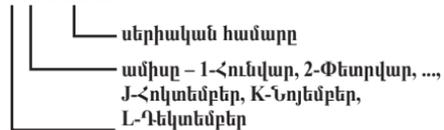
1006, Կադոնա, Օսակա 571-8501, Ճապոնիա

Պատրաստված է Ճապոնիայում

Նշում.

Սարքի արտադրության ամսաթիվը (տարի, ամիս) նշված է սարքի հետնամասում՝ համարի տեսքով:

Համարը. XX XXXXX



տարին (վերջին թվերը նշանակում են տարին) – 9-2019, 0-2020, 1-2021..., 9-2029

Նշում.

Սարքի արտադրության տարեթիվը (տարին, ամիսը, օրը) նշված է աղապտերի փոփոխական լարի հետնամասում՝ համարի տեսքով:
Համարը. X XX XX

- օր
- ամիսը- Հունվար-01, Փետրվար-02...,
Դեկտեմբեր-12
- տարին (վերջին թվերը նշանակում են
տարին) – 9-2019, 0-2020, 1-2021...,
9-2029

Panasonic Corporation

<http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2018-2021

Ⓜ EN, RU, UA, KZ, KIR, ARM

Printed in China
ER9700GB963520 S0518-20121